

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL
RM12A039476/ 6300 WÖRGL / ÖSTERR.POST AG
POSTENTGELT BAR BEZAHLT



STADTMAGAZIN

GESCHICHTEN, FAKTEN UND NEUIGKEITEN AUS DER ENERGIEMETROPOLE WÖRGL

02 / Februar 2014



WINTER IN SICHT?

Rückblick auf die Weihnachtszeit

Neujahrskonzert

Schul- und Kindergarteneinschreibung



unkompliziert
solide transparent
 ruhig
 familienfreundlich
 informiert
 zugänglich
 konsequent
 einfach
stabil professionell
 modern
 flexibel

SPARKASSE 
 in Wörgl

Durch die Bank stark.

YOU INVEST. Anlegen, wie Sie es wollen.

Das flexible Anlageprodukt für Privat- und Firmengelder. Mehr bei Ihrer Betreuerin oder Ihrem Betreuer – oder einfach selbst auf www.youinvest.sparkasse.at konfigurieren!

Rechtlicher Hinweis: Hierbei handelt es sich um eine Werbemitteilung. Bitte beachten Sie, dass eine Veranlagung in einen Investmentfonds neben den geschilderten Chancen auch Risiken birgt. Der Wert von Finanzinstrumenten und deren Ertrag können sowohl steigen als auch fallen. Auch Wechselkursänderungen können den Wert einer Anlage negativ beeinflussen. Kapitalverlust ist möglich. Personen, die am Erwerb von Investmentfondsanteilen interessiert sind, sollten vor einer etwaigen Investition den aktuellen Prospekt, insbesondere die darin enthaltenen Risikohinweise, lesen. Der Prospekt sowie die Wesentliche Anlegerinformation/Kundeninformationsdokument sind kostenlos am Sitz der Verwaltungsgesellschaft sowie am Sitz der Depotbank erhältlich und auf der Homepage www.youinvest.sparkasse.at abrufbar.



**SEHR GEEHRTE
 DAMEN UND
 HERREN,
 LIEBE LESERINNEN
 UND LESER**

2014 ist ein Gedenkjahr an einschneidende Ereignisse, die das Angesicht Europas für immer veränderten.

Vor 100 Jahren brach der Erste Weltkrieg aus, ein Krieg, der das damals bekannte Europa in den Abgrund stürzte. Vor achtzig Jahren – wir gedenken der Ereignisse am 12. Februar – entbrannte in Österreich ein Bürgerkrieg, der letztlich dem Einmarsch Hitlers den Boden bereitete.

Nun brechen Kriege nicht aus wie eine Seuche, schicksalhaft und unvorbereitet, es sind immer Menschen, die aus unterschiedlichsten Motiven Tod, Elend und Zerstörung als Kollateralschäden für ihre eigenen Interessen, Ideologien, für die Befriedigung ihrer Gier und ihres Hochmuts in Kauf nehmen. Die Ermordung des Thronfolgers Franz Ferdinand mag der unmittelbare Anlass für den Ersten Weltkrieg gewesen sein, die Ursache lag tiefer. Sie lag in ideologischer Verblendung, in der krankhaften Arroganz Kaiser Wilhelms II., im Altersstarrsinn des Kaisers Franz Josef und am Verkennen der Wirklichkeit durch den russischen Zaren Nikolaus II.

Viele Künstler und Intellektuelle befürworteten einen Krieg, von dem sie sich „Reinigung“ des Menschen versprachen. Damals hatte man noch keine Vorstellung von den Millionen Toten in den Schützengräben, von den psychisch hochtraumatisierten „Kriegszitterern“, von verstümmelten Gasopfern und vom unaussprechlichen Elend der Zivilbevölkerung. Der Diktatfriede von Versailles und die „harte Politik der Sieger“ führten letztlich in den Zweiten Weltkrieg. Das Habsburgerreich zerfiel, am 12. November 1918 wurde die demokratische Republik ausgerufen. Im Versailler Vertrag wurde festgehalten, dass Deutschland Österreichs Autonomie in vollem Umfang anerkennen

musste. Doch der jungen Republik war kein gedeihlicher Friede gegönnt. Auch in Tirol war es bereits 1927 zu einer Verschärfung des politischen Klimas gekommen, als der Generalvikar von Innsbruck einen Entscheidungskampf zwischen Christentum und Glaubensfeindschaft ausrief, die Sozialdemokratie als „religionsfeindliche Partei“ bezeichnete und damit vor allem katholische Arbeiter unter Druck setzte. Es waren keine parteipolitischen Auseinandersetzungen, tiefe ideologische Gräben hatten sich aufgetan. Anstatt sich gegen die drohende Gefahr des Nationalsozialismus zu verbünden, verfolgte Bundeskanzler Dollfuß einen autoritären Kurs, der zur systematischen Ausschaltung aller oppositionellen Regungen führte. Das Verbot des Republikanischen Schutzbundes und die sicherheitstechnische Erfassung sozialdemokratischer Vertrauensmänner für eine mögliche Einlieferung in „Anhaltelager“ im Februar 1934 in Oberösterreich führten schließlich zum bewaffneten Widerstand – auch in Tirol, besonders im Raum Wörgl.

Die Kämpfe forderten österreichweit mehr als 1600 Tote und Verletzte, darunter Polizisten, Schutzbündler und Zivilbevölkerung. An beiden Beispielen bewaffneter Auseinandersetzung lässt sich klar erkennen, dass es nicht immer Ausweglosigkeit und Verzweiflung sind, die in die Katastrophe führen, sondern sehr oft Intoleranz, Arroganz, Gier und falsche oder falsch interpretierte Ideologien.


 Ihre Bürgermeisterin Hedi Wechner

IMPRESSUM Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Hedi Wechner. Ansprechpartner: Brigitta Merkl, Stadtmarketing Wörgl, Telefon 05332/7826-114, b.merkel@stadtmarketing.woergl.at. Medieninhaber und Verleger: Werbeagentur Haaser&Haaser GMBH, Bahnhofstraße 53, 6300 Wörgl, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc. Anzeigenverkauf-Ansprechpartner: Bernadette Morandell, Telefon 05332/74545, stadtmagazin@haaser-haaser.cc. Titelbild: ingimage. Druck: Niederösterreichisches Pressehaus. Auflage: 21.300 Stk. Erscheint monatlich in: Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Reith i. A., Rattenberg, Breitenbach.

STADT	
Menschen für Wörgl	4
Amtsmitteilungen	5
Aus der Sicht der Gemeindevertreter	6
Termine	7
Energiemetropole Wörgl	10
Licht für Wörgl	11
KOMMUNE	
Heizsystem Stadtwärme	12
Wave	14
Energie Service Tirol	15
STANDORT	
Fahrschule Sappl	16
Shoppartner der energy.card	19
Ferienregion Hohe Salve	20
LEBEN	
Neujahrskonzert	22
Lions-Konzert	22
Veranstaltungshinweise	23
Galerie am Polylog	25
Komma Wörgl	26
Weihnachtsmarktberichte	28
Kinder Aktiv	30
Gütesiegel-Verleihungen	31
Schul- & Kindergarteneinschreibg.	32
SV Wörgl	34
Hallenfußballcup	34
MENSCHEN	
Himalaya Children Help	36
Vereinslokal „Vaterland“	36
Seniorenweihnachtsfeier	37
Anklöpfler	38
Neuwahl JVP	39
PVÖ Weihnachtsfeier	40
Ehrenamt	41
Friedenslicht	41
Kinderhaus Miteinander	42
Ehrung Invalidenverband	42
Pfarr Wörgl	43
Komm!unity	44
So is(s)t das Leben	45
MAGAZIN	
In Wörgl angetroffen	46



© Stadtmagazin

MENSCHEN FÜR WÖRGL

Interview mit Herrn Mag. Thomas Dangl, Projektleiter der Werkbank in Wörgl und Initiator des „Stammtisch Wörgler Sozialeinrichtungen“.

HERR DANGL, VIELLEICHT ZUERST EIN PAAR ECKPUNKTE ZU IHRER PERSON UND IHREM WERDEGANG:

Seit Oktober 2011 bin ich als Projektleiter der Werkbank in Wörgl tätig. Nach einer handwerklichen Ausbildung zum Tischler besuchte ich eine HTBLA Kunstgewerbeschule in Graz und legte dort auch die Meisterprüfung für Tischlerei und Raumgestaltung ab. Einige Jahre später absolvierte ich das Studium der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften in Innsbruck. Beruflich war ich in der Privatwirtschaft in unterschiedlichsten Aufgabenbereichen tätig, bis ich mich Anfang 2011 entschloss, mein persönliches Engagement künftig im sozialen Bereich einzubringen. In meiner Freizeit bin ich gern mit meinem Hund in der Natur unterwegs, dort finde ich auch den Ausgleich zu meiner Arbeit. In meinem Leben und bei meiner Arbeit leitet mich der Grundsatz der „Wertschätzung“ gegenüber den Menschen, den Tieren und der Natur.

WELCHE AUFGABEN / FUNKTIONEN ÜBERNIMMT DIE WERKBANK IN WÖRGL?

Die Werkbank ist seit dem Jahr 2012 ein sozialökonomischer Betrieb der Volkshilfe Tirol und wurde vor gut 16 Jahren mit Unterstützung des AMS Tirol und dem Land Tirol als gemeinnütziges Beschäftigungsprojekt ins Leben gerufen. Im Auftrag des Arbeitsmarktservice stellen wir für arbeitsmarktfremde, so lautet das im Fachjargon, und am Arbeitsmarkt benachteiligte Menschen befristete, betreu-

te Arbeitsplätze zur Verfügung. Im Zuge der befristeten Beschäftigung versuchen wir, die speziellen persönlichen Probleme unserer Teilnehmer abzubauen, für sie Arbeitsplätze im regulären Arbeitsmarkt zu finden und sie damit beruflich und sozial wieder zu integrieren. Wir sind seitens des Fördergebers angehalten, jedem dritten Teilnehmer unseres Projektes eine Arbeit zu vermitteln.

WIE FINANZIERT SICH IHR BETRIEB?

Seitens des AMS Tirol (in Koordination mit dem Europäischen Sozialfond) und zu einem kleinen Anteil vom Land Tirol werden die Kosten für die Beschäftigung der Mitarbeiter und die Betreuungs- und Vermittlungstätigkeit zu einem großen Teil gefördert. Die Sachkosten, zumindest ein vereinbarter Teil der Gesamtprojektkosten, müssen durch die Werkbank selbst erwirtschaftet werden. Wir konnten im vergangenen Jahr rund 27% der Gesamtkosten durch Eigenerwirtschaftung selbst decken, indem wir qualitative Dienstleistungen – mit sozialem Mehrwert – am freien Markt zu fairen Preisen erbracht haben. So decken wir im Bereich „Werkbank-vierwände“ alles rund ums Wohnen ab. In unserem Geschäft bieten wir ausgesuchte und qualitative Gebrauchtmöbel zum Verkauf an, die wir zuvor bei unseren Spendern abholen und nach dem Verkauf unseren Kunden nach Hause liefern. Auch führen wir dabei Übersiedlungen, Räumungen, Entsorgungen durch. Im Bereich „Werkbank-kehrwisch“ dreht sich alles rund um Haus und Garten, wie Hausbetreuung, Gartenpflege und Raumpflege. Letztlich leisten wir im Bereich „Werkbank-imgrünen“ speziell für Unternehmen, Kommunen und Tourismusverbände Arbeiten wie Grünraumbewirtschaftung, Ortsbildpflege und Wanderwegebau.

WELCHE KRITERIEN MÜSSEN ERFÜLLT WERDEN, DAMIT MAN IN IHREM PROJEKT EINEN ARBEITSPLATZ BEKOMMT? WIE LANGE DARF MAN BLEIBEN?

Die Beschäftigung erfolgt in Form von ordentlichen Dienstverhältnissen mit allen Arbeitsrechten und -pflichten und wird nach BAGS Kollektiv entlohnt. Die Arbeitssuchenden (Männer wie Frauen, Jugendliche wie ältere Menschen), die ausschließlich über das AMS an die Werkbank zugeleitet werden, finden im Regelfall aus den unterschiedlichsten Gründen schwer eine Anstellung und sind als langzeitbeschäftigungslose Personen mehr als 365 Tage durchgehend beim AMS arbeitslos gemeldet. Sie können bei uns im Projekt derzeit drei Monate beschäftigt und betreut werden; unter bestimmten Voraussetzungen kann auf ein halbes Jahr verlängert werden. Derzeit werden in der Werkbank 26 befristete Arbeitsplätze angeboten. Über das ganze Jahr hinweg sind es rund 130 Menschen, die in unserem Projekt Betreuung und Arbeit finden. Grundsätzlich ist die Fähigkeit und Bereitschaft zur Aufnahme einer Beschäftigung auf dem freien Arbeitsmarkt Grundvoraussetzung für die Aufnahme. In der Regel werden auch Personen mit weniger schweren Erkrankungen, Psychosen, Manien, Depressionen eingestellt. Ebenso Menschen mit Abhängigkeit zu Drogen, Alkohol oder Medikamenten. Nicht aufgenommen werden können Personen, solange sie einer intensiven medizinischen oder therapeutischen Behandlung bedürfen.

WELCHE PERSONENGRUPPEN SIND AUS IHRER SICHT BESONDERS GEFÄHRDET ARBEITSLOS ZU WERDEN – WIE BZW. MIT WELCHEN UNGEWÖHNLICHEN MITTELN KÖNNTE MAN

DAGEGEN STEuern?

Es lässt sich beobachten, dass vor allem Menschen mit geringer schulischer und beruflicher Ausbildung sowie geringer Mobilität, Menschen mit wenig Arbeitserfahrung oder mit längeren Arbeitspausen wie Frauen mit Kindererziehungspflichten schwer eine Arbeit finden. Vermehrt sind es ältere Personen, die vor allem bei Neuanstellungen auf Ablehnung seitens der Arbeitgeber stoßen und natürlich Menschen mit Straffälligkeit, Exekutionen und damit verbundener Wohnungslosigkeit. Auch Menschen, die durch plötzlich eintretende familiäre Veränderungen in eine prekäre Situation kommen, verbunden mit körperlichen und psychischen Beeinträchtigungen und Suchtverhalten, sind von akuter Arbeitslosigkeit bedroht.

Kurzfristig gibt es seitens der Politik und des AMS sehr große Bemühungen, um die steigende Arbeitslosigkeit einzudämmen. Es bedarf aber meiner Meinung nach langfristig grundlegender struktureller Veränderungen im Gesellschafts- und Wirtschaftssystem; wir müssen raus aus der verrückten Finanzwelt und einem Geld- und Wirtschaftssystem, das nur ausgerichtet ist auf extreme Renditen und Wachstum. Wir brauchen starke soziale

Verantwortung der Wirtschaft gegenüber der Gesellschaft, soziale Innovationen, neue Produkte und Dienstleistungen mit nachhaltigen sozialen und ökologischen Wirkungen auf die Gesellschaft und die Umwelt. Vor allem aber brauchen wir wieder lokale und regionale Wirtschaftskreisläufe anstelle von Megakonzerne und Zentralisierung.

WENN SIE ZAUBERN KÖNNTEN IN DER WERKBANK: WAS WÜRDEN SIE HERBEI-, WAS WEGZAUBERN?

Mit dem Zaubern halte ich es nicht so. Ich bin für ehrliche und gute Arbeit und den notwendigen Segen für den Erfolg einer Tätigkeit. Wenn ich mir was wünschen dürfte, dann wäre das weiterhin Verständnis, Empathie und Geduld für uns als Betreuersteam sowie Innovationen und Umsetzungskraft für neue Projekte. Wir haben derzeit ein sehr gutes Team, eine gute Infrastruktur. Wenn zaubern, dann bitte einen Pool an sozial eingestellten Unternehmen, die bereit sind, mit nicht voll leistungsfähigen Mensch zu arbeiten. Wegzaubern würde ich nichts wollen.

Vielen Dank für das nette Gespräch und weiterhin viel Erfolg für die Werkbank!

FAKTEN

WERKBANK WÖRGL

35 Arbeitsplätze, davon
9 Schlüsselarbeitsplätze
26 Transitarbeitsplätze = 130 betreute
Transitarbeitskräfte im Jahr

Dienstleistungsbereiche

Werkbankvierwände
Werkbankkehrwisch
Werkbankimgrünen
Gebrauchtmöbelmarkt

Rupert Hagleitner-Straße 7, 6300 Wörgl
Tel 05332.71013
werkbank@volkshilfe.net
www.volkshilfe.net

Mo bis Fr 08.00 bis 18.00 Uhr



LANDESVOLKSANWALT IN WÖRGL

Der Sprechtag des Landesvolksanwaltes Dr. Josef Hauser in Wörgl findet am Donnerstag, 13. Februar 2014, im Stadtamt Wörgl (1. Stock, großes Sitzungszimmer) statt. Beginn: 9.00 Uhr
Anmeldungen sind schriftlich oder telefonisch erforderlich an:
Landesvolksanwalt von Tirol, Innsbruck, Landhaus, Telefon 0810/006200 zum Ortstarif, Fax 0512/508-3055 oder per e-mail: landesvolksanwalt@tirol.gv.at.

ANTRAG VORZEITIGE VERTRAGSKÜNDIGUNG STADTPARK MADERSBACHERWEG

Der Gemeinderat beschließt, den bestehenden Bestandsvertrag Stadtpark Madersbacherweg nicht aufzukündigen. Es wird angeregt, dass der Ausschuss für Jugend, Bildung und Integration sowie der Ausschuss für Gesundheit und Familie und der Ausschuss für Umwelt und Energie Vorschläge für die Attraktivierung der Parkanlage unterbreiten mögen (Veranstaltungen, alternative Nutzungen, etc.)

DIE ENERGIEFÖRDERRICHTLINIEN 2014 SIND DA!

Seit 01.01.2014 sind die neuen Förderrichtlinien für die Bereiche Dämmung(Fenstertausch), thermische Solaranlagen und E-Scooter gültig. (Keine Förderung seitens der Stadtgemeinde für Photovoltaikanlagen)! Die Richtlinien und Anträge entnehmen Sie bitte unter www.worgl.at -> Stadtamt -> Bürgerservice -> Formulare, oder informieren Sie sich im Stadtamt 2. Stock, Zimmer 26 mit Voranmeldung unter 05332/7826-178 bei Herrn Griesser.

SPIELOTHEK

im Volkshaus Wörgl – 1. Stock
Öffnungszeiten: Freitag 18:00 – 19:00 Uhr

Es ist wichtig, dass gerade Kindergarten- u. Volksschulkinder Zugang zu guten, ihrem Alter entsprechenden Spielen haben.

Im Spiel können sie die Umwelt und sich selbst begreifen. Spielerisch werden wichtige Erfahrungen gesammelt. Verleihpreis € 1,50 / Spiel und Woche

Einige Spiele helfen beim Erlernen der Farben, andere fördern die Simultanauffassung oder die Feinmotorik. In jedem Fall werden Ausdauer und Konzentration gefördert.

SPIELNACHMITTAG IN DER SPIELOTHEK!
Samstag, 08.02.2014 von 14 – 16 Uhr
Keine Anmeldung nötig. Einfach vorbei kommen und spielen.

Infos: Melanie Unterganschnigg Tel.: 0664 / 65 40 624

AUS DER SICHT UNSERER GEMEINDEVERTRETER

WEHRET DEN ANFÄNGEN!

Unter dem Titel „Bei Brauchtum folgt der rechte Haken“ war in einer vorweihnachtlichen Ausgabe der Wörgler & Kufsteiner Rundschau Erschütterndes zu lesen. Bei einer Geschenke-Verteilaktion wäre ein Nikolaus unter Gefahr aus einem Kaufhaus evakuiert worden, „weil sich islamistische Mitbürger gestört fühlten“. Diese Falschmeldung auf Facebook war mehrfach in menschenverachtender Weise kommentiert worden. Da war von „Ratten, die wie schwangere Pinguine umher watscheln“ die Rede, es fielen Formulierungen wie „Ab in den Ofen“. Solche Hassbotschaften erinnern an längst vergangene Zeiten, sie werden zunehmend ungeniert in der Öffentlichkeit verlautbart und stoßen allgemein eher auf Zustimmung als auf Widerspruch. Das dahinterstehende Gedankengut, das den Boden für extremistische Gewalt bereitet und ein friedliches Zusammenleben gefährdet, darf nicht als Normalität hingenommen werden! Gerade in diesen Tagen halte ich es für notwendig, sich mit den dunkelsten Kapiteln der Geschichte unseres Landes auseinanderzusetzen, um die Folgen von Anfeindungen aufgrund einer Ethnie, Religion oder Weltanschauung nicht in Vergessenheit geraten zu lassen: Der Internationale Holocaust-Gedenktag am 27. Jänner



© Wiedl
SPÖ
Bastian Wiedl

gibt Anlass zur Erinnerung an die Opfer des Nationalsozialismus, wie die Wörgler Josefa und Alois Brunner, die aktiv Widerstand leisteten und schließlich hingerichtet wurden. Am 12. Februar jährt sich der Österreichische Bürgerkrieg zum 80. Mal, in dem sich auch in Wörgl SozialdemokratInnen gegen demokratiefeindlich und antisemitisch gesinnte faschistische Truppen zur Wehr setzten. Im Gedenken an alle inhaftierten oder ermordeten KämpferInnen für Demokratie findet vom 12. bis 18.2. in der Galerie am Polylog eine Ausstellung statt, die dazu einlädt, sich auf die Menschenhate in totalitären Systemen der Vergangenheit zu besinnen und Schlüsse für die Gegenwart und die Zukunft zu ziehen.

WÖRGL ALS FAMILIENFREUNDLICHE GEMEINDE

Was ist daraus geworden? Gerade den Familien – als Keimzelle unserer Gesellschaft – hat die Politik ganz besonders Aufmerksamkeit zu schenken. Zu diesem Zweck hat die Stadt Wörgl auf meine Initiative hin am Audit „Familienfreundliche Gemeinde“ teilgenommen und wurde im Oktober 2012 auch als eine ebensolche zertifiziert. Nun ist es einmal an der Zeit, sich die Frage zu stellen, was unsere Stadt daraus gemacht hat.



© Foto Ascher
NAbg. GR
Carmen Gartelgruber

Die Aktion ist damals gut angelaufen, anfangs gab es auch durchaus konstruktive Sitzungen, Projekte und Workshops. Danach jedoch ist das Interesse der Stadtführung recht schnell verebbt, und nun hört man rein gar nichts mehr über unsere Familienfreundlichkeit. Es scheint, als ruhe man sich auf den Lorbeeren der Vergangenheit aus und habe keinerlei Interesse daran, sich in diesem Bereich auch weiter zu verbessern. Schön und gut, wenn dieses Projekt der Stadt ein weiteres Zertifikat zum Schmücken des eigenen Briefkopfes beschert hat, das eigentliche Ziel dieser Zertifizierung jedoch war ein ganz anderes als das Prestige der Stadt, sondern vielmehr ein ehrliches Bemühen um die Familien und eine Steigerung

ihrer Lebensqualität in unserer Stadt. Es wäre jedoch vor allem zum Wohle der Familien wichtig, dass das Projekt auch wieder mit Leben erfüllt wird. Meiner Meinung nach verdient dieses tolle Projekt nämlich weit mehr Aufmerksamkeit seitens der Stadt als etwa die unsinnigen Projektberichte der Kommunalp. Das damit sinnlos verbrannte Geld wäre in unsere Wörgler Familien viel besser investiert gewesen, aber hier scheinen die Prioritäten wohl leider anders zu liegen.

Deshalb werde ich mich also künftig wieder vermehrt für die Belange der Wörgler Familien einsetzen, sodass auch in diesem Bereich wieder etwas passiert.

SONNTAGSDIENSTE DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

SA, 25.01.2014 – SO, 26.01.2014
Dr. Josef Scherthaner
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/72766
6300 Wörgl, Josef Speckbacher-Str. 5
STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341

SA, 01.02.2014 – SO, 02.02.2014
Dr. Christoph Müller
9 – 11 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/73270
6300 Wörgl, KR-Martin-Pichlerstr. 4
APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751
Weitere Termine siehe Bezirksblatt

SA, 08.02.2014 – SO, 09.02.2014
Dr. Manfred Strobl
10 – 12 Uhr, 17 – 18 Uhr
Notordination, 05332/72719
6300 Wörgl, KR-Martin-Pichler Str. 4
CENTRAL APOTHEKE WÖRGL
Innsbrucker Straße 1, 05332/73610

SA, 15.02.2014 – SO, 16.02.2014
STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341
SA, 22.02.2014 – SO, 23.02.2014
STADTAPOTHEKE WÖRGL
Bahnhofstraße 32, 05332/72341
SA, 01.03.2014 – SO, 02.03.2014
APOTHEKE KIRCHBICHL
Oberndorfer Str. 50, 05332/93751

SPRECHTAGE

Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter und Angestellten
DO, 06.02.2014, 8 – 12 Uhr
DO, 20.02.2014, 8 – 12 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock

Sozialversicherungsanstalt der Bauern – Landesstelle Tirol
FR, 28.02.2014, 9 – 12 Uhr
Agrarzentrum Wörgl, Egerndorf 6

Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft
MI, 05.02.2014, 9 – 12 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock
Bitte um telefonische Voranmeldung!
050808/9811

Die Alpenländische Heimstätte
DI 04.02.2014, 15 – 16 Uhr
für Wörgler BürgerInnen
Stadtamt Wörgl, Bahnhofstraße 15

Internat. Sprechtag – Deutschland
DO, 13.02.2014
8:30 – 12 Uhr, 13 – 15:30 Uhr
Arbeiterkammer, Praxmarerstr. 4, Kufstein

Internat. Sprechtag – Schweiz
DO, 13.02.2014, 8:30 – 13 Uhr
Innsbruck Pensionsversicherungsanstalt, Ing.- Etsel-Str. 13, Innsbruck
Voranmeldung: 050303/38403

Angestellte unter Beteiligung des italienischen Versicherungsträgers INPS Bozen
DO, 13.02.2014, 8:30 Uhr – 13 Uhr
Innsbruck Pensionsversicherungsanstalt, Ing.- Etsel-Str. 13, Innsbruck
Voranmeldung: 050303/38403

Landesvolksanwalt in Wörgl
DO, 13.02.2014, 9 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock
Bitte um telefonische Voranmeldung!
0810/006200

BERATUNGSTERMINE

Kostenlose Rechtsberatung
MI, 12.02.2014, 9 – 12 Uhr
Notar Dr. Heinz Neuschmid
Vertrags- und Erbschaftsangelegenheiten
Bahnhofstraße 38, 05332/71440
Vorherige Anmeldung

Kostenlose Beratung vom Geometer
MI, 05.02.2014, 16 – 18 Uhr
Dipl. Ing. Günter Patka
Anichstraße 21, 05332/23113

Die Sprechstunde der Frau Vizebürgermeisterin Evelin Treichl
jeden MO, 17 – 18 Uhr
Referentin für Soziales und Wohnungsangelegenheiten
neu ab Nov. Stadtgem. Eingang Polizei
0664/1001789

Kostenlose Erstberatung
MO, bis DO, 8 – 12:30, 13:30 – 17 Uhr
FR, 8 – 13 Uhr, tel. Vereinbarung
Notar Mag. Markus Müller
Erben, Übergeben, Schenken und Kaufen
Innsbrucker Str. 2, 05332/71070

Die Sprechstunden der Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner
mittwochs ab 17 Uhr
telefonische Voranmeldung ist notwendig.
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 2.Stock
Zimmer 18, 05332/7826-111

Das Unabhängige Forum Wörgl
mittwochs von 18.30 – 20.00 Uhr
Wörgl Stadtamt, Bahnhofstr. 15, 1.Stock

VERANSTALTUNGEN IM TAGUNGSHAUS FEBRUAR

DO, 06.02.2014, 19 – 22:15 Uhr
DO, 13.02.2014, 19 – 22:15 Uhr
Eheseminar

08.02.2014, 9 – 17:00 Uhr
Körpersprache - Macht – Geschlecht
Mag.a Dr.in Astrid Erharter

MO, 17.02.2014, 19:30 – 21 Uhr
Ökumenische Bibelrunde

DI, 18.02.2014, 13:30 – 17 Uhr
Lautlos miteinander sprechen

DI, 18.02.2014, 18 – 19 Uhr
Ganzheitliche Körperübungen stärken sanft Ihre Gesundheit

DI, 18.02.2014, 19:30 – 21:30 Uhr
Kurzübungen zur aktiven Stressbewältigung

FR, 21.02.2014, 15 Uhr
SA, 22.02.2014, 9:30 Uhr
„Yes, we can!“ Mathematik für Menschen mit Lernschwierigkeiten

DI, 25.02.2014, 19:30 – 21:30 Uhr
Anemteuer Geschichte: Tirol und seine Nachbarn

DI, 25.02.2014, 20 – 22 Uhr
Offener Treff Down-Syndrom

MI, 26.02.2014, 14:30 – 16 Uhr
Selbst bestimmt und kreativ
Lebensqualität im Alter

MI, 26.02.2014, 18:15 – 19:45 Uhr
Yoga für Frauen und Männer jeden Alters

MI, 26.02.2014, 19:30 – 21 Uhr
Bewegtes Lernen. Wie Lernen Spaß machen kann, mit Ursula Kapfinger

MI, 26.02.2014, 20 – 21:30 Uhr
Yoga für Frauen und Männer jeden Alters

FR, 28.02.2014, 14:30 – 17:30 Uhr
SeniorInnentreff im Tagungshaus
Faschingskränzchen

FR, 28.02.2014, 18 – 19:30 Uhr
Singen aus dem neuen Gotteslob

FR, 28.02.2014, 19 – 21:30 Uhr
Offener Treff der Jugend mit Down Syndrom ab 15 Jahren

TAGUNGSHAUS
Brixentaler Straße 5, 6300 Wörgl
05332/74146, info@tagungshaus.at
www.tagungshaus.at

DAS NÄCHSTE STADTMAGAZIN WÖRGL

REDAKTIONSSCHLUSS FÜR DAS
MÄRZ STADTMAGAZIN WÖRGL IST DER 10. FEBRUAR 2014 UND ES ERSCHEINT AM 26. FEBRUAR 2014.

TERMINE

FAMILIE/KINDER

Für Mutter und Kind! Autopädagogik – Lern- & Horchtraining A
Förderung der Aufmerksamkeit und Wahrnehmung – „Besseres Rechnen, Schreiben und Lesen“. Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock (oberhalb „Die Küche“)
Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxismgemeinschaft 05332/23153, 0676/6026867 oder 0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Mutter-Eltern-Beratung W
MO, 14 – 16 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll und Dr. Bernadette Müller in Zusammenarbeit mit der Landessanitätsdirektion Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9

Schwangerschaftsgymnastik/ Geburtsvorbereitung
MO, 18:30 – 20:15 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll Kindergarten Wörgl,
Prof. Johann Grömer-Weg 1

Mütter- bzw. Stillberatung
DI, 16 – 17 Uhr
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl,
0699/11959258

Schritt für Schritt ins Kinderhaus W
DO, 14:30 – 17 Uhr
(außer in den Ferien)

Kindercafé
MI, 15 – 17:30 Uhr
(außer in den Ferien)
Veranstalter: Verein Kinderhaus
Miteinander, 05332/76245

Spielgruppe W
DI, 9 – 11 Uhr
Spielgruppe des Tagungshauses für Kinder ab dem 18. Monat bis 4 Jahre und deren Mütter und Väter mit Christine Hörbiger
Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
05332/ 74146, info@tagungshaus.at

Kurs zur Geburtsvorbereitung & Schwangerschaftsgymnastik A
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
0699/11959258

Babymassage M
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Babyshiatsu
Termine telefonisch erfragen
mit Dipl.-Heb. Waltraud Pöll
Krabbelstube Wörgl, Fritz-Atzl-Str. 9
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
0699/11959258

GESUNDHEIT/SPORT

Kindertraining W
Tricking/Parkour/Akrobatik (bis 12 Jahre)
DI, 18 – 19 Uhr, SO, 17:30 – 18:30 Uhr
The Base, Bahnhofstr. 41

Tricking/Parkour (ab 12 Jahren)
DI, 19 – 20:30 Uhr
DO, 18 – 19:30 Uhr

Capoeira (ab 12 Jahren)
DO, 19:30 – 21 Uhr
SO, 18:30 – 20 Uhr
mit Stefan Opperer
The Base, Bahnhofstr. 41, Wörgl
Veranstalter: agitatio.org – sports community, 0660/3406127

Herzsportgruppe Wörgl W
MO, 18:30 – 20 Uhr
Gymnastische Übungen sowie Autogenes Training (nach einem Herzinfarkt) mit Dr. Gerald Bode
Turnsaal RZ Bad Häring
Veranstalter: Herzsportgruppe Wörgl
05332/76793 oder 0664/1212600

Haltungsturnen für Erwachsene W
DI, 18:30 – 19:30 Uhr
Pfarrkindergarten Wörgl mit Frau Johanna Berger, 0664/730 49 435

T'ai Chi Chuan Kurs W
DI, 18:30 Uhr
Kursgebühr € 45,-
Polytechnische Schule Wörgl
Veranstalter: Volkshochschule Wörgl
05332/73918 oder 0664/4232924

Qui Gong W
DO, 18:30 – 20 Uhr
Fortlaufender Kurs, Kursbeitrag € 95,-
8 Abende, Kindergarten, Mitterhoferweg (Feuerwehr)
Veranstalter: Qui Gong Tirol
0650/3723797,
info@qi-gong-tirol.at
www.qi-gong-tirol.at

Kampfkunst Erw./Jugend W
MO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West
Qi Gong – Tai Chi
MO, 20:15 – 21:15 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Trainer
DI, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle West
Yoga
DI, 18:15 – 19:15 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg (Feuerwehr)

Qi Gong Traditionell
DI, 19:30 – 21 Uhr
Kindergarten Mitterhoferweg (Feuerwehr)
Vollkontakt Erw./Jugend
DO, 19 – 20 Uhr
HAK-Halle West
Qi Gong Tibetisch
DO, 20:15 – 21:15 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Kinder
FR, 18 – 19 Uhr
HAK-Halle West
Kampfkunst Erwachsene/Jugend
FR, 19:15 – 20:15 Uhr
HAK-Halle West
Fit for Fight
MI, 20:30 – 21:30 Uhr
VS Wörgl
mit Christian Zangerl
Veranstalter: Budo Akademie
0664/2437807

ANFÄNGERKURSE KICKBOXEN W
AB 1. OKTOBER
für Kinder ab 5 Jahren
DI, 17 – 18 Uhr
FR, 16:30 – 18 Uhr
Jugendliche u. Erwachsene
DI, DO ab 20 Uhr
FR, 18 Uhr
0676 5049549, ACT Fitness Wörgl

treffpunkt:TANZ W
jeden 2. DO, 17 – 18:30 Uhr
jeden 2. DO, 19 – 20:30 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte mit Tanzleiterin: Evi Greiderer
Pfarrkindergarten/Strandbad Kirchbichl 0676/9066613

treffpunkt:TANZ W
MO, 14:30 – 16 Uhr
Tanzen ab der Lebensmitte
Kosten pro Einheit: € 3,-
mit Tanzleiterin: Sonja Loner
Tagungshaus Wörgl, Brixentalerstr. 5
0650/7714233, 05332/73052

TERMINE

Zumba® Fitness - tanz Dich fit W
MO, 19 – 19:55 Uhr
(mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
VZ Komma Wörgl / großer Saal
mit Anja Masin, 0699/11665337

Stretch & Relax- Dehnen und Entspannen W
MO, 20:15 – 20:45 Uhr
(mit Ausnahme Feier- und Ferientage!)
VZ Komma Wörgl / großer Saal
mit Anja Masin, 0699/11665337
www.zumba-anja.com

Diät- und Ernährungsberatung W
Termine telefonisch erfragen
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
05332/74672

Piloxing - Übungen aus Pilates u. Boxen M
DI, 19 Uhr und DO, 20 Uhr
Einstieg jederzeit möglich, Kindergarten Grömerweg, mit Gundi Kruckenhauser, 0676/51 018 51

Ballettaufbau schnuppern u. Infos W
ab 6 Jahren jeden MO, 15 Uhr
Kleinkinder jeden DO 15 Uhr (4-5Jahre)

Schnuppertraining Sportaerobic
ab 8 Jahren jeden FR 14.30 - 16.30 Uhr
Dance-Aerobic Infos: 0699/15010493
alle Altersklassen, Bahnhofstr. 41,
1. Stock im Leistungszentrum Sportaerobic
Infos: 0699/19590177 oder sportaerobic1@yahoo.de

SLIM FOR EVER Gewichts-, Ernährungs- u. Bewegungsberatung W
jeden Mittwoch
Gesundheitszentrum, Dr. Theodora Moser und Diätologin Nicole Greiderer,
Einstieg jederzeit möglich.
05332 77287, www.naturheilmedizin.at

Damenturnen der Turnerschaft Wörgl W
MI, 20 - 21 Uhr
Mitgliedsbeitrag: € 60,- pro Jahr
Turnhalle der Fachsch.f.wirtschaftl. Berufe (Bundesschulzentrum)
Trainingsprogramm zur Förderung der körperlichen Fitness und Entspannung mit Doris Madreiter, 0660/7662928

A = auf Anfrage

W = wöchentlich

M = monatlich

HILFE/SERVICE

Lebensberatung A
MO – FR, 8 – 12 Uhr u. 16 – 20 Uhr
Familie, Partnerschaft, Ehe, Beziehung, Erziehung, Pubertät, Schule, Beruf, Alter

Krisenintervention
Prompt, effizient, diskret
Akute, bedrohliche Probleme, Streit, „Ehekraach“, Trennung, emotionale Not, Krankheit, Todesfall, Beratungszentrum Wörgl, Bahnhofstr. 54, 1. Stock

Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol – Praxismgemeinschaft
05332/23153, 0676/6026867 oder 0664/1141617
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at

Selbsthilfegruppe für Alkoholiker W
Selbsthilfegruppe für Angehörige
MO, 19 – 21 Uhr
Tagungshaus Wörgl, 1. Stock
Veranstalter: Anonyme Alkoholiker bzw. Al-Anon 0664/5165880
www.anonyme-alkoholiker.at

Psychosoziale Betreuung für Krebspatienten MI (Zeit erfragen) W
mit Frau Dr. Pramstrahler-Ennemoser
Veranstalter: Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl
05332/74672

Treffen für Angehörige an Demenz erkrankter Menschen M
Termine telefonisch erfragen
Sozialsprengel Wörgl – Familienberatungsstelle,
Fritz-Atzl-Str. 6
05332/73758

Ursachen für Lernstress M
Termine telefonisch erfragen
mit Mag. Angelika Gatt
Giselastr. 4, Wörgl
0650/5577638

Selbsthilfegruppe „Lebenslang – doch endlich frei“ M
jeden 2. MI, 19 Uhr
Ab 18 Jahren: zum Thema sexueller Missbrauch in der Kindheit.
Reine Betroffenengruppe!
Fritz-Atzl-Str 6, Wörgl (Sozialspr. Wörgl). Veranstalter: Selbsthilfegruppe (oder: Alexandra Salvenmoser)
0664/73858642. alsaho@gmx.at

Psychosoziale Beratung A
MO – FR, 10 – 12 Uhr
Orientierung für Behandlungssuchende
TGKK-Außenstelle Wörgl,
Poststr. 6c, 0664/1991991

Psychologische, systemische Beratung
Schwierigkeiten am Arbeitsplatz, Mobbing, Burnout, Begleitung in schwierigen Lebensphasen, bei Ängsten, Veränderungsprozessen, Energie- und Leistungsabfall

Selbsthilfegruppe LICHTBLICK
zum Thema „Menschen mit psychischen Problemen“, reine Betroffenen-gruppe, Tel. 0664 1694724

DIVERSES

Veranstalter: Gesellschaft für Lebens- & Sozialberatung Tirol, Praxismgemeinschaft
beratungszentrum@aon.at
www.beratungszentrumtirol.at
Seminare:
siehe www.wegdermaenner.eu

Lehrgang: „Spirituelle Sterbebegleitung“
mit Dr. Gabriel Looser
Yogakurse: Hathayoga, Yoga-Nidra,
Yoga für werdende Mütter
Meditation: „Stille & Meditation“ (für Männer und Frauen)

Vorträge: Erste Hilfe bei Problemen des Alltags, positive Elternschaft
05332/23153, 0676/6026867,
oder 0664/1141617

Meditation mit Gertraud Kapfinger
jeden 2. FR, 19 – 21:30 Uhr
Polytechnische Schule Wörgl,
Unterguggenbergerstr. 8
0699/10054287
hut-tanz-g.kapfinger@chello.at

Archaischer Bauchtanz W
„für Körper, Geist & Seele“
ab Dienstag 1.10.- 3.12.2013
10 Wochen von 20-22 Uhr
Polytechnische Schule Wörgl,
Unterguggenbergerstr. 8
Info&Anmeldung: Gertraud Kapfinger
0699/10054287

Seniorenachmittag zum Kartenspielen und Hoagaschten W
DO, 13:30 – 17 Uhr
Tagungshaus Wörgl
Veranstalter: Seniorenbund
Helmut Knoll 05332/21945



WÖRGL – UNSERE ENERGIEMETROPOLE

Wörgl ist einzigartig. Und so sind es auch die Wörglerinnen und Wörgler. Jeder Mensch lebt hier seine ganz persönliche Vision und doch ist gerade das gemeinsame Zusammenleben für viele Wörglerinnen und Wörgler eine wertvolle Quelle für Energie und Lebensfreude. Man muss nicht berühmt sein, um seine Vision zu leben... um Geschäftsfrau oder -mann zu sein, Sportler, Handwerker, Bauer, Schüler, Mutter, Vater. Wörgl ist der Ort, an dem wir alle – mit viel Energie – unsere Visionen verwirklichen. Was macht Wörgl aus? Eine Frage, deren Antwort lange dauert...

Wörgl ist Verkehrsknotenpunkt und Handelsstadt. Seit jeher ist unsere Stadt ein Ort von Visionen – das Wörgler Freigeld ist dafür ein früher Zeuge. Heute gibt es zahlreiche Gründe, warum Wörgl als besonders dynamische Stadt mit hoher Anziehungskraft gilt: Neben den großen Unternehmen, die ihren Sitz in der Energiemetropole haben, flanieren wir etwa durch die zweitgrößte Einkaufsstraße Tirols und feiern modernes, aufgeschlossenes Traditionsbewusstsein auf unseren zahlreichen Festen und Märkten. Die energy.card ist ein österreichischer Shoppingvorreiter und wird bald auch zur

Bürgercard werden. Die jährliche Licht für Wörgl-Aktion zeigt, wie sehr wir zusammenhalten. Das Wave – die Wörgler Wasserwelt ist international bekannt und besucht. Wörgl ist eine der am schnellsten wachsenden Städte Österreichs. All das macht unsere 13.000-Einwohner-Stadt zu einer wirklich besonderen Stadt mit hohem Lebensstandard, großen Visionen und vielen kleinen Visionen. Und das macht uns auch zur Metropole – nicht weil wir die größte oder schönste Stadt sind, sondern weil wir in vielen Dingen Mittelpunkt und Vorreiter sind: Handel, Verkehr, Kultur und Energie sind nur die offensichtlichsten davon.

WÖRGL
energiemetropole

„Ich kümmere mich um die Gesundheit anderer. Wörgl um meine.“
Eva-Maria Keller, Klinik-Chefin, Wörglerin

Wir leben Visionen.
www.energiemetropole.at

LICHT FÜR WÖRGL WINTERAKTION ABGESCHLOSSEN HOLEN SIE SICH JETZT IHRE GEWINNE!

Nachbarschaftshilfe und Nächstenliebe sind zwei Wörter, mit denen die Wörglerinnen und Wörgler das letzte Jahr beschreiben könnten. Zahlreiche glückliche Kinderaugen und ein Spendenstand von 6000 Euro sind die Bilanz, die das Stadtmarketing aus dem Adler Baum der Wünsche und dem Losverkauf von Licht für Wörgl ziehen kann.

Die Initiative Licht für Wörgl wurde 2011 ins Leben gerufen und BürgerInnen sowie Unternehmen in Wörgl wurden aufgerufen, in Not geratenen Mitbürgern durch Spenden zu helfen.

Da gerade zur Weihnachtszeit der Wunsch zu helfen sehr groß ist, wurden einige Gewinnlose zu je 2,50 Euro auf dem Christkindlmarkt und in zahlreichen Wörgler Geschäften verkauft. Es gab tolle Preise zu gewinnen, unter anderem ein E-Bike der Stadtwerke Wörgl, eine Jahreskarte vom VZ KOMMA, eine Jahreskarte des WAVE, drei Marken-

uhren vom Juwelier Hüttner oder eine energy.card mit 250 Euro Guthaben.

Weiters gab es im Modehaus Adler einen Baum der Wünsche, an dem Kinder aus in Not geratenen Familien ihre Wünsche aufhängen konnten.

Viele Kunden suchten sich einen Wunschzettel aus und gaben Geschenke im Modehaus Adler ab. Diese wurden dann passend vor Weihnachten verteilt und vielen Kinder so ein tolles Weihnachtsfest beschert.

Der Bedarf an Hilfe ist groß und soll Sie aufrufen, nicht nur in der Weihnachtszeit zu spenden. Durch den Kauf von Licht für Wörgl-Produkte in zahlreichen Wörgler Geschäften, dessen Reinerlös zu 100 Prozent der Aktion zugute kommt, können Sie das ganze Jahr Wörglern und Wörglerinnen in Armut helfen. Wir gratulieren allen Gewinnern!

Die benannten Losnummern können sich beim Stadtmarketing melden unter Tel. 05332-7826-115 oder E-MAIL: d.gleirscher@stadtmarketing.woergl.at



Glücklicher Gewinner des Hauptpreises: Johannes Fontana

PREIS	LOS-NR.
E-Bike der Stadtwerke Wörgl	1348
250€ Energy.card	772
Verwöhungutschein Silvana	6073, 1461, 3610 1798, 5978
15€ Gutschein Tiroler Stuben	7901, 3880
Jahreskarte des Wave Wörgl	3872
Geschenkkorb von Claudias Saftladen	6004, 3144
Jahreskarte des VZ Komma Wörgl	3144
Markenuhr von Stadtjuwelier Hüttner	3352, 3850, 3892
Waschbeutel von Jack Wolfskin	761
Licht für Wörgl Produkte	2519, 746, 2931, 4859, 4860, 1182, 2734, 3634, 1097, 2723, 2520, 4935, 762, 4819, 779, 6001, 2543, 2544, 2935, 5894

STADTWÄRME WÖRGL IM HEIZSYSTEMVERGLEICH UMWELTFREUNDLICH & PREISWERT

Bei der Entscheidung für ein Heizsystem ist es sehr wichtig, dass nicht nur auf den Verbrauch geachtet wird, sondern auch die Anschaffungs-, Wartungs- und Verbrauchskosten mit einbezogen werden. Denn gerade die Anschaffung eines Heizsystems ist für einen Haushalt die größte finanzielle Belastung. Bei einem kürzlich veröffentlichten Vergleich des Instituts für Wärme- und Öltechnik (IWO) der sieben gängigsten Heizsysteme, wurden natürlich die Vollkosten nach ÖNORM M7140 verglichen.

Die Anschaffungskosten für Erdwärmepumpen und Brennholzanlagen sind im Gegensatz zu einer Ölheizung und zur Fernwärme fast doppelt so hoch. Wenn man bei diesen sieben Heizsystemen nur die verbrauchsgebundenen Kosten betrachtet, liegen Erdwärme und Brennholz vorne.

Durch die Betrachtung der Anschaffungskosten und der verbrauchsgebundenen Kosten wird ersichtlich, dass sich die Kosten erheblich unterscheiden – je nachdem, ob die Gesamtkosten oder nur einzelne Kostenfaktoren bei Heizsystemen betrachtet werden.

Das Ranking laut IWO dieser sieben Heizsysteme, gereiht nach Gesamtkosten (Anschaffungs-, Wartungs- und Verbrauchskosten) pro Jahr:

Die höchsten Kosten verursachen Pellets. Darauf folgen Heizöl, Flüssiggas, Brennholz und Erdwärme. Am billigsten heizt man laut Ranking der IWO mit Erdgas und Fernwärme.

ERSPARNIS BEIM UMSTIEG AUF STADTWÄRME WÖRGL IN %

Da gerade für uns als SORGLOS Energieanbieter ein direkter Vergleich wichtig ist, wird durch die nachfolgende Grafik aufgezeigt, welche Ersparnis durch die Stadtwärme Wörgl im Vergleich zu diesen Heizsystemen erzielt werden kann (Grundlage der Berechnung sind die Gesamtkosten pro Jahr).

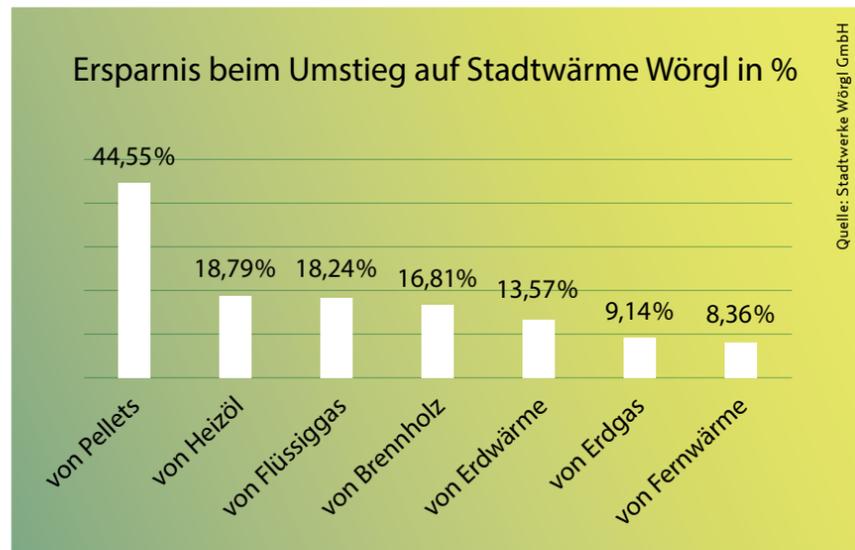
Die Umwelteffekte sind bei diesem Vergleich noch gar nicht eingerechnet.



Team SORGLOS WÄRME: Lukas Thaler (li.) und DI (FH) Othmar Frühauf (re.)



Weitere Informationen erhalten Sie bei:
Stadtwerke Wörgl GmbH
Zauberwinklweg 2a, 6300 Wörgl
E-Mail: fruehauf@stadtwerke.woergl.at
Tel. 05332 / 72566-330
Fax. 05332 / 72566-305



Für die Schnellsten - High-Speed-Internet von wörglweb!



Manuel Vogel, Vize-Europameister und Anna Petutschnigg, österr. Meisterin im Inline-Speedskating schwören auf wörglweb, das schnellste und zuverlässigste Internet der Stadt Wörgl.

Nähere Infos unter
Tel. 050 6300 6300 oder
www.woerglweb.at

wörglweb
Stadtwerke Wörgl

Multimedia mit Heimvorteil

Es wird wieder heiß ...

Sauna-Halbjahreskarte (gültig bis 30. Juni)

Erwachsene EUR 292,00
 Senioren / Ermäßigt EUR 262,80
 Jugendliche EUR 192,50

Unser Aufgussprogramm:

Montag – Samstag:

13.30 Uhr: Yin Yang Aufguss
 14.30 Uhr: Meersalz Aufguss
 15.30 Uhr: Honig Aufguss
 16.30 Uhr: Wave Peeling Spezial Aufguss
 17.30 Uhr: Meditationsaufguss mit Native American Musik
 18.30 Uhr: Aroma Aufguss
 19.30 Uhr: Dreifach Aufguss
 20.45 Uhr: Wave Peeling Spezial Aufguss

Sonn- & Feiertage, Tiroler Schulferien & Semesterferien:

13.30 Uhr: Yin Yang Aufguss
 14.30 Uhr: Meersalz Aufguss
 15.30 Uhr: Honig Aufguss
 16.30 Uhr: Wave Peeling Spezial Aufguss
 17.30 Uhr: Meditationsaufguss mit Native American Musik
 18.30 Uhr: Aroma Aufguss
 19.30 Uhr: Dreifach Aufguss
 20.45 Uhr: Wave Peeling Spezial Aufguss

Jetzt Wave
Sauna-
Halbjahreskarte
holen!

www.woerglerwasserwelt.at, www.doppelloopingrutsche.com

Tel. +43 (0)5332 77 7 33
 info@woerglerwasserwelt.at



2014 WIRD'S HEISS!

Die WAVE Sauna Halbjahreskarte ist wieder da. Für alle, die genug vom Winter haben oder schon einmal dem Sommer entgegen schwitzen möchten.

Gerade für das abwechslungsreiche Frühlingswetter ist es wichtig, durch Saunieren die Abwehrkräfte zu stärken und den Kreislauf anzuregen. Ein regelmäßiger Besuch in der Sauna ist gesund, belebend und die Aufguss-Rituale bewirken Wunder.

In der Saunaresidenz der Römer können Sie dem Alltag entkommen, sich entspannen und Kraft tanken.

In unserer rund 2.000 m² großen Saunalandschaft mit Circus Maximus (einer der größten Saunakabinen der Welt), Augustus Dampfbad, Grotte von Pompeji, Infrarot-Kabine, Ruheräumen und Innen- und Außenbereich ist für jeden etwas dabei. Dazu kommen zahlreiche Aufgüsse und Sauna-Zeremonien. Ob Meersalz-, Honig-, Meditations-, Yin & Yang-, Aroma- oder Wave-Peeling-Spezial-Aufguss, auch unverstärkte Saunabesucher finden hier Ihr persönliches Wohlfühlerlebnis.

Passend dazu gibt es wieder unsere Halbjahreskarte, gültig vom 25.12.2013 bis 30.06.2014 und einen erweiterten Aufgussplan innerhalb der Semesterferien.

Genießen Sie in mediterraner Atmosphäre eine der schönsten und größten Saunalandschaften Europas.



Entspannen im Infrarot-Licht: Willkommen bei Romulus und Remus



Energie Service Wörgl

BERATUNGSTERMINE 2014:

26. Februar	
26. März	23. April
21. Mai	25. Juni
23. Juli	27. August
24. September	22. Oktober
26. November	17. Dezember

Gleich anrufen und informieren! Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir um vorherige Anmeldung.

Energie Service Wörgl ist eine gemeinsame Initiative der Stadt Wörgl, der Stadtwerke Wörgl GmbH und Energie Tirol.

Mit dem Energie Service Wörgl steht unseren Bürgerinnen und Bürgern einmal im Monat ein kostenloses Beratungsangebot bei den Stadtwerken Wörgl zur Verfügung. Die Expertinnen und Experten der Landes-einrichtung Energie Tirol beraten unabhängig und produktneutral.

jeweils 15.00 bis 19.00 Uhr -
 Stadtwerke Wörgl GmbH
 Zauberkwirlweg 2a 6300 Wörgl



© Energie Tirol

Vitamin D
belebt sofort!

Schluss mit
Winterdepression
und Lustlosigkeit!

KR-Martin-Pichler-Str. 4
6300 Wörgl
Telefon 05332 / 71300

SONNENSTUDIO
WELCOME SUN
SCHNEIDER

MO bis FR 09.00 - 20.00 h SA 09.00 - 18.00 h SO 10.00 - 18.00 h
 info@sonnenstudio-woergl.at www.sonnenstudio-woergl.at

S A P P L

deine Fahrschule
in Wörgl

SEMESTER- SCHNELLKURS 2014

Start: Freitag, 07.02.2014
Melde dich schon heute an!

Bahnhofstraße 4a - 6300 Wörgl - Tel. 05332/72194 - www.fahrschule-sappl-woergl.at



SAPPL, DEINE FAHRSCHULE! ÜBER 60 JAHRE ERFAHRUNG UND TRADITION

Was mit Thomas Sappl. sen. im Jahr 1954 in der Speckbacherstraße begonnen hat, führt heute sein Sohn Armin mit einem 10köpfigen Team fort! Unter dem Motto: Hier macht Lernen Spaß und mit der „Sappl-Prüfungsgarantie“ schafft jeder seinen Führerschein, begleitet er seine „Kandidaten“ mit Geschick und Kompetenz zur Prüfung.

Ein sicheres Fahrvergnügen:

Armin Sappl legt Wert auf Sicherheit und auch auf den Spaß beim Fahren! Das beweist, dass er mittlerweile schon über 10 Jahre mit dem Autohaus Porsche Kufstein bestens zusammenarbeitet. Der neue VW 7 steht bereit: tollstes Fahrgefühl und leicht zu bedienen! Sein Fuhrpark: ...darauf wirst du abfahren!

Egal ob Moped-, Motorrad- oder Autoführerschein:

bei Sappl gibt es das „richtige Gefährt für die jeweilige Klasse“! Mit dem neuen VW Golf 7 und den neuesten Modellen von Moped und Motorrad macht das Lernen so richtig Spaß! Besonders im Sommer, denn da hat die Fahrschule auch VW-Cabrios! Auf dem großen asphaltierten Übungsplatz von 4.000 m² können die Anfänger mit wenig Erfahrung ihre ersten Kilometer ungestört üben.

In der Land- und Forstwirtschaft

nicht mehr wegzudenken - der Traktor! Mit unserem eigenen Lindner Traktor kein Problem zum Führerschein!

Je nach Beruf ein „Muss“: der Staplerführerschein!

Damit alles im Angebot ist, gibt es bei uns auch die Möglichkeit, diesen Führerschein zu erhalten! Wir haben ein Übungsgelände bei Gebrüder Weiss im Gewerbepark Wörgl! Hier können die SchülerInnen die Praxis in einem großen Transport- und Logistikbetrieb unter der „Regie der Fahrschule“ die Fahrstunden und die Prüfung am Stapler absolvieren.

Achtung aufgepasst: die Sappl-Schnellkurse: Semesterkurs, Osterkurs und Sommerkurse!

Auch in den heurigen Semesterferien bieten wir wieder einen Schnellkurs an: vom 7. – 15. Februar hast du deine Theorie! Ebenfalls finden wieder unsere beliebten Super-Schnellkurse zu Ostern und im Sommer statt. Das heißt für dich, dass du schon nach 1,5 Wochen die Theoriekurse inkl. theoretischer Prüfung abschließen kannst. Natürlich bieten wir dir auch die Möglichkeit, deinen Kursplan individuell zu gestalten und diesen auf 2, 3 oder 4 Wochen zu verteilen.

Unsere Räumlichkeiten

Zur Zeit werden unsere Fahrlehrerräume inkl. Büroräume saniert, denn wir möchten unseren SchülerInnen stets eine angenehme Atmosphäre bieten und sind immer auf dem neuesten Stand in Sachen Unterrichtsgestaltung und Medienauswahl. Außerdem bieten wir Computerarbeitsplätze an, damit sie bestens auf die Theorieprüfung vorbereitet sind.

Gratis Probeproofung

Du möchtest wissen, ob du die theoretische Prüfung bestehst? Kein Problem! Komm einfach 1-2 Tage vor der Prüfung vorbei und mach „unter Wettkampfbedingungen“ eine Probeproofung. Außerdem kannst du dir damit auch die Prüfungsgarantie holen.

Also – nichts wie hin zur Fahrschule SAPPL in Wörgl, Bahnhofstr. 4a, Tel: +43 (0) 53 32 / 72 194!
Mehr Infos, Angebote und alle Kurse unter www.fahrschule-sappl-woergl.at



DIE SCHÜLERHILFE LÖST SCHULPROBLEME! JETZT AUFSTIEG SICHERN

Halbzeit im Schuljahr! Erhöhte Aufmerksamkeit ist jetzt nötig, falls das Semesterzeugnis nicht so ausfällt wie erwartet. Mit Fleiß und der richtigen Unterstützung können SchülerInnen in den kommenden Monaten viel Lernstoff aufholen und ihre Leistungen verbessern.

Die Schülerhilfe Glugovsky begleitet die Kinder und Jugendlichen seit 25 Jahren Schritt für Schritt auf dem Weg zum schulischen Erfolg. Qualifizierte und engagierte NachhilfelehrerInnen unterstützen die Kinder und Jugendlichen durch individuellen Nachhilfeunterricht erfolgreich in allen Schularten, Klassen und Fächern. Sie gehen gezielt auf die Bedürfnisse und Lernsituationen der Schülerin und des Schülers ein und helfen dadurch, persönliche Fähigkeiten weiterzuentwickeln, Lernziele zu erreichen und Lerndefizite langfristig zu beheben.

Vereinbaren Sie mit uns einen Beratungstermin und nützen Sie unser Angebot von zwei Gratis-Schnupperstunden! Die Schülerhilfe ist das erste Nachhilfe-Institut mit TÜV-Siegel nach ISO 9001.

SCHÜLERHILFE – Theresia Glugovsky, die Nachhilfe in WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332/77951, in INNSBRUCK, HALL, SCHWAZ und in TELFS. Mehr Infos zu finden auf: www.schuelerhilfe.at

Schülerhilfe! Die Nachhilfe
Theresia Glugovsky
Das Original. Seit 1974.

Für alle Schulstufen!
**MEHR WISSEN,
MEHR CHANCEN.**

Individuelle Betreuung Ihres Kindes
Qualifizierte und erfahrene NachhilfelehrerInnen
JETZT TESTEN: 2 kostenlose Schnupperstunden

WÖRGL, Speckbacherstr. 8, 05332 / 77951
SCHWAZ, Münchner Str. 48, 05242 / 61077
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557

HALL, Stadlgraben 1, 05223 / 52737
TELS, Obermarktstr. 2, 05262 / 63376

WWW.SCHUELERHILFE.AT



© Schülerhilfe

6361 HOPFGARTEN

Bahnhofstraße 7, Tel. 05335/2332-18,
Fax 05335/2332-30, office@lagerhaus-hopfgarten.at

Filiale 6300 Wörgl

Angatherweg 6, Tel. 05332/72279,
Fax 05332/72279-30



Der Preis ist heiß!

Omo 80 WG (41479)
Vollwaschmittel

**JUMBO PACK
80 WÄSCHEN**

OMO Aktiv

27%
gespart

12.99
statt 17.99
1 WG = 0.16

**Genol Scheibenreiniger Bio-Clear
Winter 3 Liter (27000)**

Schützt vor Wiedervereisung,
auch für Fächerdüsen
geeignet.

Fertiggemisch
Frostschutz bis -30°C

Auf
Dauer
günstig!

29%
gespart

3.99
statt 5,60

Gültig von 1. bis 15. 2. 2014

Abgabe nur in Haushaltsmengen. Alle Artikel ohne Dekoration. €-Abholpreise inkl. Steuern, exkl. etwaiger Einsätze, gültig im Aktionszeitraum solange der Vorrat reicht. Irrtümer, Satz- u. Druckfehler vorbehalten. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise.

SHOPPARTNER DER ENERGY.CARD CENTRALAPOTHEKE

Allergie Beratung, apothekeneigene Kosmetik, exklusive Kosmetiklinien wie Caudalie und Skin Ceuticals, Bachblüten, Heilkräuter, Homöopathie, individuelle Rezepturen und Teemischungen, Impfberatung, Schüssler Salze, Sonnenschutzberatung, Zusammenstellung und Kontrolle ihrer Auto-,Betriebs-, Haus- und Reiseapotheke,....



Dr. Claudia Hellebart
6300 Wörgl
Tel. 05332/73610



© Foto Ascher

shoppartner der energy.card



- ▶ Mein Ästhetikstudio
- ▶ ASW IT-Solutions Limited
- ▶ AWION
- ▶ Belle Esprit
- ▶ Berg Bauer – Sennstube
- ▶ Blumenhaus
Walter Gwiggner
- ▶ CARACAS
Schuhe – Accessoires – Taschen
- ▶ central apotheke
- ▶ City Pub
- ▶ Dreizehner – Fashion
- ▶ Elektro Margreiter
- ▶ festa della moda
- ▶ FLOREVA –
Die Blumenbinderei
- ▶ Günther Ladstätter
- ▶ Haaser & Haaser
- ▶ Hartlauer
- ▶ Hugo Rieser
- ▶ Janus NetWorks
- ▶ Kirschl
- ▶ KOMMA
Veranstaltungszentrum
- ▶ Die Küche | MM-Möbel
- ▶ Le Chat
- ▶ Mittlerer Sport und
Zweiradcenter
- ▶ Mrs. Sporty – Wörgl
- ▶ Papparazzi Bar-Ristorante
- ▶ regionalplattform.at
- ▶ Salon Zoczek
- ▶ Shoppingworld4Animals
- ▶ Stadler Schuhfabrik
- ▶ Stadtjuwelier HÜTTNER
- ▶ Stadtwerke Wörgl
- ▶ Richard STAPF
- ▶ Tischlerei Unterberger
- ▶ Vino Gusto
- ▶ WAVE



Wir leben Visionen.
www.energiemetropole.at

MIT UNTERSTÜTZUNG VON



spectrum.at



TERMINE FEBRUAR

01.02., Konzert 10 Jahre „Relinquit“ im Komma, Wörgl
 02.02., Ball des Pensionistenverbandes im Strandbad, Kirchbühl
 06.02., Komissar Prohaska mit Après Ski, Fall 3, Komma Wörgl
 07.02., Peter Horton mit Andreas Keller mit „Personalissimo“ im Komma, Wörgl
 13.02., Der Schienentröster mit „BeziehungsWAISE“ im Komma, Wörgl
 14.02., Herbert Pixner Projekt mit „Quattro“ im Komma, Wörgl
 18.02., Barbara Balldini mit Balldini „KOMMT“ im Komma, Wörgl
 19.02., Willy Astor mit „Nachlachen-de Frohstoffe“ im Komma, Wörgl
 21.02., Kasperltheater „Kasperl & das ausgerissene Krokodil“ im Komma, Wörgl
 27.02., Peter Ratzenbeck im Komma, Wörgl
 28.02., Faschingseinzug, Kinderfaschings-Nachmittag und Faschingsball des SoAlTeBa Chor Itter

AUS DEM TOURISMUSVERBAND

SKIWELT

DER IRRSINNIGE MITTWOCH

Immer mittwochs fahren Erwachsene mit Tages- und Teiltageskarten in der SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental zum Jugendtarif. Es zahlt sich also aus, sich in der Wochenmitte einen Tag lang von Beruf & Alltag „freizuschaukeln“, um die Traumtänzer der SkiWelt in vollen Zügen zu genießen.

SKIHÜTTENGAUDIWOCHEN

Skifans können sich die Hütten-Gaudi-Wochen von 09. - 30. März 2014 schon mal rot im Kalender anstreichen: So stehen von Montag bis Freitag täglich ab 9 Uhr kostenlos Skiguide bereit, welche die besten Pisten, die schönsten Hänge, die sonnigsten Abfahrten und die gemütlichsten Hütten der SkiWelt kennen. Man ist sozusagen mit Lokal Heroes unterwegs und entdeckt die schön-

ten Fleckchen im Skigebiet. Aber das ist noch nicht alles, denn zu einer gelungenen Skisafari gehört auch ein perfekter Einkehrschwung – den die Guides natürlich ebenso beherrschen wie jenen im Pulverschnee. Für Partystimmung ist während der Hütten-Gaudi-Wochen jedenfalls gesorgt – in vielen der insgesamt 84 Hütten wird am Nachmittag bei Livemusik auf den Sonnenterrassen abgetanzt. Von uriger Volksmusik über Jazz und Boogie-Woogie bis zu coolen Beats und rockigem Sound ist für alle Geschmäcker die richtige Musik dabei. Infos zu allen Veranstaltungen der Hütten-Gaudi-Wochen: www.skiwelt.at

Übrigens: Ab 15. März können sich Frühaufer über verlängerte Öffnungszeiten freuen: Die Bergbahnen der SkiWelt starten ab diesem Tag für den Rest der Saison bereits ab 8 Uhr früh (statt 8.30 Uhr) ihren Betrieb.

LANGLAUFZENTRUM ANGERBERG/MARIASTEIN

Langlaufen – das optimale und gesunde Wintertraining. Dass jedoch für den absoluten Bewegungsspaß auch die dafür erforderliche Infrastruktur stimmen muss, wissen passionierte Langläufer. Das Langlaufzentrum Angerberg und Mariastein zählt schon seit Jahren zu Tirols Langlaufspezialisten und erfüllt eine ganze Reihe von strengen Kriterien, die dafür sorgen, dass sich alle Fans des nordischen Sports hier so richtig wohl fühlen.

NEUE LOIPENBESCHILDERUNG

Damit jeder seine ideale Loipe findet, sind die knapp 30 km langen Langlaufstrecken mit einem neuen und speziellen Leitsystem ausgestattet. Neben der Information zu Richtung, Streckenlänge

und Streckenschwierigkeit sind auch Kilometerabschnitte exakt ausgewiesen.

LOIPENÜBERGÄNGE FÜR STRASSEN

Im Herbst 2013 wurden in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Angerberg, dem Tourismusverband Alpbachtal-Seenland sowie der Gemeinde Breitenbach Straßenquerungen für Langläufer gebaut. Das System nennt sich Nordic Slider und ermöglicht die Querung von Straßen mit Langlaufskiern ohne Schädigung des Skibelages – somit ist es von nun an möglich, die Schneerosentalloipe bis Schönau unterbrechungsfrei, komfortabel und ohne lästiges An- und Abschnallen durchzulaufen. Die speziell bei allen Abendsportlern sehr beliebte Angerberger Nacht- und Trainingsloipe

wird beschneit und ist von MO-FR bis 21.45 Uhr in Betrieb.

Eine ausführliche Loipenkarte mit Beschreibung über das ganze Gebiet erhalten Sie kostenlos in den Infobüros der Ferienregion Hohe Salve.

Tipp! Langlaufskiverleih
 Der Langlaufskiverleih im Hotel Kraftquelle Schlossblick in Angerberg gehört zu den Top Langlaufverleihen des Landes und wurde von der Tirol Werbung als „ausgezeichnet“ bewertet. Wenn auch Sie mal in den Langlaufsport hineinschnuppern möchten, im Hotel Kraftquelle Schlossblick finden Sie bestimmt das passende Leih-Equipment dafür.



Bar · Restaurant
SONNBLICK



Am 14. Februar ist Valentinstag!

Liebe geht durch den Magen!

Genießen Sie mit Ihrer Liebsten ein genussvolles Menü bei Tirols jüngster Gastronomin Aylin!

Wir freuen uns auf Sie, Aylin und ihr Team

Gasthof Sonnblick
 Brixentaler Str. 36 • 6300 Wörgl
 Tel. 0664 - 228 18 53

Faschingsnarren aufgepasst!
 Am Unsinnigen Donnerstag, 27. Februar und Faschings-Dienstag, 4. März sind kostümierte Gäste herzlich willkommen.
 Am Aschermittwoch – Heringschmaus



ÖSTERREICHS GRÖSSTER LEHRLINGSAUSBILDNER

Gratis-B-Führerschein und Prämien von über 4.500 Euro. SPAR Tirol startet Lehrlingsoffensive und nimmt 100 neue Lehrlinge auf!
 Jetzt online bewerben unter: www.spar.at/lehre



Mit 2.700 Lehrlingen ist SPAR der größte Lehrlingsausbilder Österreichs. Wie jedes Jahr stellt SPAR auch 2014 österreichweit wieder 900 neue Lehrlinge ein, davon 100 in Tirol. Kommunikative Mädchen und Burschen, die Teamarbeit schätzen und eine abwechslungsreiche Lehrstelle suchen, sind bei SPAR

willkommen. Zur Auswahl stehen österreichweit 17 verschiedene Lehrberufe, 13 davon werden in Tirol angeboten – die Bandbreite reicht vom klassischen Einzelhandel bis zur Bürolehre. Auf die Jugendlichen warten neben einem netten Team viele Extras wie Zusatzausbildungen und Prämien von über 4.500 Euro. Bewerbungen nimmt SPAR ab sofort entgegen. Alles über den Alltag bei SPAR erfahren potenzielle Lehrlinge auf dem neuen SPAR-Lehrlingsblog, auf dem vier SPAR-Lehrlinge bloggen. Viele Extras für erfolgreiche Lehrlinge (in allen Konzernbetrieben und bei ausgewählten selbstständigen SPAR-Kaufleuten).

- Lehrlingsentschädigung: (Tirol)
- 1. Lehrjahr € 504,--
 - 2. Lehrjahr € 641,--
 - 3. Lehrjahr € 913,--
- werbung



STANDING OVATIONS BEIM NEUJAHRSKONZERT

Mit festlicher Barockmusik und einem bunten „Melodien-Strauß“ aus Polka und Walzer begeisterte am 12. Jänner 2014 das Wörgler Streicher- und Bläserensemble unter der Leitung von Otmar Erb beim Neujahrskonzert in Wörgl. Das Publikum bedankte sich mit „Standing Ovations“ für den schwungvoll gestalteten musikalischen Neujahrsauftakt. Das Orchester legte sich bisher bei jedem seiner Neujahrskonzerte die Latte ein wenig höher und meisterte auch heuer das Programm mit Bravour.

Manche Traditionen brauchen nicht lange, um liebgewonnen zu werden und sich zu etablieren. Das trifft wohl ganz besonders auf das Neujahrskonzert des Wörgler Streicher- und Bläserensembles zu, das heuer zum dritten Mal mit Barockmusik und traditionellen Neujahrsmelodien der Strauss-Dynastie für ein prickelndes Konzerterlebnis zu Jahresbeginn sorgte.

Otmar Erb stellte wieder ein beschwingtes Programm zusammen und forderte sein Orchester in der konsequenten Probearbeit. Was sich bezahlt macht, wie das dynamische, harmonische Zusam-

enspiel zeigte. Viel Applaus erhielten auch die Solisten, namentlich Hannes Ploner, Thomas Scheiflinger, Christoph Mayr, Nikolaus Dengg, Christoph Gapp, Eduard Giuliani, Helmut Harlass, Jo De Corte und Werner Reidinger.

Während im ersten Konzertteil Werke von Telemann barocke Lebensfreude versprühten, war der zweite Teil von der Wiener Neujahrskonzert-Tradition inspiriert und wartete mit bekannten Polka- und Walzer-Melodien von der Tritsch-Tratsch-Polka bis zum Kaiserwalzer auf. Bei den Zugaben setzte man natürlich auch auf Bewährtes – der Donau-Walzer durfte ebensowenig fehlen wie der Radezky-Marsch.



Das Wörgler Streicher- und Bläserensemble unter der Leitung von Otmar Erb lud zum 3. Mal zum Neujahrskonzert.

LIONS-KONZERT MIT RAT BAT BLUE

Weihnachtszauber der besonderen Art beim Konzert des Lions Club mit Rat Bat Blue!

Für einen guten Zweck begeisterte die Band in Wörgl die Besucher der ausverkauften Pfarrkirche.

Am Samstag, dem 14. Dezember, gelang dem Lions Club Wörgl bei weihnachtlichem Schneefall ein voller Erfolg mit seinem Kirchenkonzert. Nach Punsch und Glühwein am offenen Feuer hinter der Pfarrkirche erwartete die zahlreichen Besucher der voll besetzten Kirche eine außergewöhnliche Aufführung.

Leadsängerin Andrea Margreiter und die Band Rat Bat Blue bezauberten mit tollen Stimmen und einer berührenden, nachdenklichen und doch unterhaltsamen Darbietung: Unterstützt von stimmungsvollen Gedichten und passenden Bildern genoss das Publikum Lieder von den Beatles, R.E.M., Simon & Garfunkel, Celine Dion, Abba, Hubert von Goisern, und sogar die Interpretation von Metallica's „Nothing else matters“ fügte

sich perfekt ein. Von den jüngsten bis zu den ältesten Gästen waren alle hingerissen von einem unüblichen, weltlichen, und doch sehr weihnachtlichen und besinnlichen Konzert, mit Standing Ovations, viel Applaus und Pfiffen wurde um eine Zugabe gebeten.

Der Lions Club Wörgl konnte an diesem Abend unter der Leitung von Präsident Simon Rabl mehr als 10.000 Euro für den guten Zweck sammeln. Mit jährlich ca. 30.000 Euro unterstützt der Lions Club bedürftige Menschen in der Region. Auch bei Unglücken wie der Hochwasserkatastrophe in Kössen und dem Taifun auf den Philippinen wird geholfen.

Dieses Jahr wurde unter anderem ein Auto für den Sozialsprengel Wörgl zur Verfügung gestellt, und es konnten Weihnachtsgeschenke für bedürftige Kinder in der Umgebung gekauft werden. Der Lions Club hilft dabei unbürokratisch und schnell, einhundert Prozent der Erlöse fließen direkt und ohne Abzüge in karitative Zwecke. Auch das von Rat Bat Blue unterstützte Projekt des CF-Teams

Als „Motivationsschub“ für junge MusikerInnen schätzt Wörgls Kulturreferent und Direktor der Landesmusikschule Wörgl Mag. Johannes Puchleitner das Streicher- und Bläserensemble, in dessen Reihen zahlreiche Akteure mit der Musikschule verbunden sind – einerseits durch die Lehrtätigkeit, andererseits durch die dort erhaltene Ausbildung. Was ihn besonders freut: Derzeit entsteht unter der Leitung von Harald Ploner ein neues Jugendorchester an der LMS Wörgl, das seinen ersten öffentlichen Auftritt beim Semesterschlusskonzert in Angerberg am 6. Februar 2014 in der Mehrzweckhalle der Volksschule absolvieren wird.

(cystische Fibrose) freute sich über viele verkaufte Kalender. In diesen Fotokalendern finden sich Bilder von Kindern, die an der unheilbaren Stoffwechselerkrankung leiden, der Reinerlös kommt Betroffenen und deren Familien zugute. Der Abend war ein voller Erfolg für alle Beteiligten, und der Lions Club freut sich auf weitere tolle Events beim Schneefest in der Wildschönau und beim Golfturnier in Westendorf.



Lions-Präsident Simon Rabl gratuliert RatBatBlue-Leadsängerin Andrea Margreiter.



©Quattro

HERBERT PIXNER PROJEKT – „QUATTRO“

Im Anschluss an eine konzertfreie Winterpause und nach Aufnahmen zur neuen CD ein weiteres Mal beim Kulturverein Nischenklänge in Wörgl zu Gast – das Herbert Pixner Projekt mit dem neuem Programm „QUATTRO“.

Nach etwa 1000 ausverkauften und viel umjubelten Konzerten seit 2005 sind Herbert Pixner und seine kongenialen Mitmusiker Werner Unterlercher, Heidi Pixner und Manuel Randi schon längst kein Geheimtipp in der jungen und wilden „alpinen Volksmusikszene“ mehr. Auch das neue Programm verspricht

eine musikalische Gratwanderung zwischen traditioneller alpenländischer Musik, Jazz und Worldmusik, gespickt mit weiteren außergewöhnlichen Eigenkompositionen und atemberaubenden Improvisationen, moderiert vom Meister selbst in dessen charmant-ironischer Art.

Herbert Pixner geht unkonventionelle Wege, probiert und experimentiert und schafft dabei den Spagat zwischen Tradition und Moderne. Dieser ungewöhnliche Zugang zur Volksmusik begeistert und inspiriert auch immer mehr junge

Talente, denn Pixners Werke klingen nach Jugend und Rebellion.

FR, 14.02.2014 und SA, 15.02.2014
Einlass: 19:00 Uhr, VZ KOMMA
Beginn: 20:00 Uhr

VVK: € 22.- Direkt beim Veranstalter: per E-Mail unter kultur@nischenklaenge.at oder unter Mobil-Nr.: +43 664 3201216 oder in den weiteren Vorverkaufsstellen: Komma Wörgl, Bücher-Papier Zangerl Wörgl, alle Raiffeisenbanken Tirols, alle Ö-Ticket Filialen, AK € 26.-

VORTRAG: AUSGRABUNG IM GRADL-AREAL

Über die Ausgrabungen am Gradl-Areal veranstaltet der Heimatmuseumsverein Wörgl am Donnerstag, 20. Februar 2014, ab 19:30 Uhr im Tagungshaus Wörgl einen Vortrag mit der Archäologin Maria Bader vom Wörgler Unternehmen Talpa, das die Grabungen im Sommer 2013 vorgenommen und ausgewertet hat.

Im Vorfeld des Wohnbauprojektes am Gradlareal führte das Wörgler Unternehmen Talpa im Frühjahr 2013 die archäologische Sondierung durch und ent-

deckte dabei neben Keramikfunden aus der Römerzeit im Gradl-Areal auf dem Gradl-Parkplatz Gebäudereste aus dem Mittelalter sowie aus dem 16./17. Jahrhundert.

Die Funde veranlassten im Frühjahr 2013 das Bundesdenkmalamt dazu, weitere Ausgrabungen anzuordnen, die im Sommer 2013 abgeschlossen wurden und Rückschlüsse auf die Besiedelungsgeschichte ermöglichen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen! Eintritt: freiwillige Spenden.



SEMESTER SCHLUSSKONZERT DER LANDESMUSIKSCHULE WÖRGL

Am Donnerstag, 6. Februar 2014, findet um 19:00 Uhr im Mehrzwecksaal der Volksschule Angerberg das Semesterschlusskonzert der gesamten Landesmusikschule Wörgl statt, bei dem auch das neu gegründete „JugendSymphonie Orchester der Landesmusikschule Wörgl“ – als weiterführendes Orchester

zu den „Wörgler Streicherstrolchen“ – ihren ersten Auftritt in der Öffentlichkeit haben wird. Ebenso singen und musizieren an diesem Abend TeilnehmerInnen am Landeswettbewerb „prima la musica 2014“ in Erl.

Die SchülerInnen und LehrerInnen der

Landesmusikschule Wörgl freuen sich auf zahlreichen Besuch!



©LMS Wörgl

PHIL SHOENFELT & SOUTHERN CROSS

Phil Shoenfelt kennt die Geheimnisse des Astnersaals und wird auch diesmal wie zuletzt 2011 auf der Gaststubenbühne zu „Biedermann und die Brandstifter“ gehörig einheizen. Shoenfelt, britischer Sänger, Songwriter und Romancier mit New Yorker CBGB Vergangenheit kommt wieder mit Southern Cross aus Prag. Bands wie The Stooges, Joy Division und Black Rebel Motorcycle Club nennt Sir Shoenfelt als Referenz, seine Texte „psycho-political“.

SA 8.2. 2014, 21.00 Uhr
ASTNERSAAL/ Hotel Alte Post Wörgl
Eintritt: VVK € 12,00 (Papier & Buchhandlung Zangerl, SITO Bar) AK € 15,00



„WIEN“ EINE AUSSTELLUNG VON DAVID BERNHARD

Der gebürtige Wörgler David Bernhard präsentiert in der Galerie am Polylog (Wörgl) abstrakte Arbeiten auf Papier, Leinwand und Holz, die größtenteils während seines dreieinhalbjährigen Aufenthaltes in Wien entstanden sind. Die Ausstellung beginnt am 31.1.2014 und endet am 6.2.2014.

Öffnungszeiten:
31.1. ab 19:00
1.2. bis 5.2. täglich 10:00 bis 13:00
6.2. ab 18:00 geöffnet.
Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten können gerne unter folgender Telefonnummer vereinbart werden:
0650-9703839.



TÜV AUSTRIA
MANAGEMENTSYSTEM ZERTIFIZIERT
EN ISO 9001

farthofer Ges.m.b.H.
Schmiede • Stahlbau • Schlüsseldienst • Edelstahlbearbeitung
www.farthofergmbh.com

A-6300 WÖRGL • Brixentaler Str. 59
Tel. 0 53 32 / 73 2 23 • Fax 73 2 46

Ihr Schmied – individuelle Anfertigungen ganz nach den Wünschen der Kunden!

- Balkon- und Stiegegeländer
- Türbeschläge
- Fenster- und Türgitter
- Firmenschilder und Ausleger
- Luster und Laternen
- Grabkreuze -Urnengräber



VEREIN „AM POLYLOG“

ARTHUR SALNER, „NEUE BILDER“

Arthur Salners Malerei ist vor dem Hintergrund der seit den späten 1980er Jahren einsetzenden Debatte des spatial turn zu sehen. Salner beschäftigt sich in den letzten Jahren mit den raumkonstituierenden Möglichkeiten der Malerei und agiert dabei zwischen Gegenständlichkeit und Abstraktion, zwischen Landschaft und gebautem Raum. Mehr noch als in der Dialektik zwischen Gegenstand und Abstraktion sind die neuen Bilder Salners an den Schnittflächen zwischen konkreter Kunst und malerischer Haltung angesiedelt. Letztlich geht es ihm auch in den jüngsten Bildern darum, das Wesen der Malerei zu erfassen, durch formale Reduktion hin zu Einfachheit und einer deutlichen Aussage, die das Tafelbild zwischen materiellem Gegenstand und ästhetischer Erfahrung immer weiter dem letzteren zuführt, zu einer Wirklichkeit des Bildes, die sich in der reinen Anschauung erschließt.



<http://www.arthursalner.at/>
Galerie am Polylog 22.2. – 12.4. 2014
Eröffnung: Fr, 21.2. 2014/ 19.00 Uhr

Öffnungszeiten:
Do/ Fr.: 16.30 – 18.30 Uhr
Sa 10.00- 13.00/ 14.00 – 16.00 Uhr

80 JAHRE WIDERSTAND GEGEN FASCHISMUS – AUSSTELLUNG IN DER GALERIE AM POLYLOG

Vom 12. bis 18. Februar lädt die SPÖ Wörgl in Kooperation mit dem Anne Frank Verein, SchülerInnen des BRG Wörgl, dem Bund Sozialdemokratischer FreiheitskämpferInnen und dem Renner Institut Tirol zu einer Ausstellung zum Thema „80 Jahre Widerstand gegen Faschismus“ in die Galerie am Polylog, Speckbacherstraße 13-15. Präsentiert werden Plakate, Informationspaneele, Literatur und Filmdokumente, die Bezug nehmen auf die Situation in Österreich zur Zeit des Bürgerkriegs 1934 – Damals wur-

de dem austrofaschistischen Ständestaat, dem Ende der parlamentarischen Demokratie und damit letztlich dem erfolgreichen Ansturm der Nationalsozialisten der Weg geebnet. Besonderes Augenmerk liegt auf den Aktivitäten in Wörgl und Umgebung, für die Recherche und Führungen zeichnen zu einem Gutteil Jugendliche verantwortlich, die nach eingehender Auseinandersetzung mit historischen und aktuellen Fragen eine Verbindung von der Geschichte in die Jetztzeit herstellen.

Eröffnung:
Mittwoch, 12.2. 19 Uhr, mit Geleitworten von Dr. Gisela Hormayr und Filmvorführung „Mein Bruder“ von Egon Frühwirth
Öffnungszeiten:
Donnerstag, 13.2.: 17-19 Uhr, im Anschluss Gedenkveranstaltung und Vortrag von Univ.-Doz. Mag. Dr. Horst Schreiber
Freitag 14.2.: 17-19 Uhr
Samstag, 15.2.: 10-13 + 14-16 Uhr
Montag, 17.2.: 17-19 Uhr
Dienstag, 18.2.: 17-19 Uhr
sowie für Gruppen nach telefonischer Vereinbarung unter 0699/17215431

Der neue Hyundai i10.
ab € 9.490,-

Exklusiv für Sie!

nimo Automobile
Martin Niedermoser
pac etwas anders Autoliesel

Die neue Generation i10.
Ein Statement in seiner Klasse!

Der neue Hyundai i10 exklusiv für Sie. Geräumig, funktional und innovativ mit 5 Jahres-Garantie ohne Kilometerbegrenzung.

Für mehr Flexibilität auf der Straße!

WWW.AUTO-NIEDERMOSER.AT

Nimo Automobile
Sonnwiesenweg 14 | 6361 Hopfgarten im Brixental
Tel. +43 (0) 5335 24 23 | info@auto-niedermoser.at

KOMMA

TERMINE & VORSCHAU
Telefon 05332/75505
info@komma.at
www.komma.at

Do. 06.02.2014 – 20 Uhr

"KOMMISSAR PROHASKA" APRÉS SKI. FALL 3

Mit Daniel Suckert, Thomas Schafferer und Daniel „Düsi“ Lenz

Sie sind zurück - Kommissar Prohaska und Inspektor Maier. Der Gscheite und der Naive. Der Wiener und der Tiroler. Das chaotische Ermittlerduo der Mordkommission

lässt dabei kein Fettnäpfchen, keine Peinlichkeit und schon gar keinen Fehltritt aus, um ihre Umwelt wissen zu lassen: Inkompetenz kann auch ein Polizeikapperl tragen.



Fr. 07.02.2014 – 20 Uhr

PETER HORTON MIT SPECIAL GUEST: ANDREAS KELLER

„Personalissimo“ Seelensongs und Powergrooves

Peter Horton, der „Virtuose der Innerlichkeit“, präsentiert mit Personalissimo ein sehr persönliches Konzert. Mit seiner hinreißenden, kraftvollen Stimme, den Liedern seines aktuellen Albums voller Sinnlichkeit, Sprachtiefe und

Poesie belebt er ein leuchtendes Menschsein. Hintergründig witzige Texte aus seinen Büchern sowie brillante Gitarrensoli und seine extravaganteren Versionen internationaler Chansons setzen darüber hinaus glanzvolle Höhepunkte.



Do. 13.02.2014 – 20 Uhr

DER SCHIENENTRÖSTER

„BeziehungWAISE“

Man kann nicht „keine“ Beziehung haben! Jeder ist in stetiger Beziehung zu jemandem oder irgendwas, auch wenn man Single, Mönch oder im Baumarkt ist. Lenz Da-

niel zeigt in bester Schienentröster-Manier die unterschiedlichsten Beziehungen, die man sich nicht vorstellen kann.



Mi. 19.02.2014 – 20 Uhr

WILLY ASTOR

„Nachlachende Frohstoffe“

Wenn ein Scherz seine Lippen verlässt, ist es einfach eine Freude, diesem sinnfreien und dennoch hintersinnigen Mundhandwerker als Dauererfrischung auf der Bühne zu lauschen. Astor ist eine Art Instinktionstation, der aber auch gern mal langsam über den Strom schnell, weil er sich als hand-

werkender Komödiant der alten Schule sieht und nicht als Stand-Up-Comedian, der sich in TV-Panel-Shows verbraucht. Er ist einer, der zu Hause den stillen Brüter gibt und nennt das selbst sein @ - Home - Kraftwerk.



Fr. 21.02.2014 – 15 Uhr

KASPERLTHEATER

„Kasperl und das ausgerissene Krokodil“

Der Polizist verkündet, dass das gefährliche Krokodil aus dem Zoo ausgebrochen ist. Da sich die Oma und der „Angsthase“ Seppel sooooo vor dem Krokodil fürchten, muss sich der Kasperl eine gute Idee einfallen lassen, wie er das gefährliche Krokodil wieder einfangen kann. Mit Hilfe des Zauberers Hokuspus und dessen Zaubertrank wird das Krokodil...



Do. 27.02.2014 – 20 Uhr

PETER RATZENBECK

„live!“

Peter Ratzenbeck gehört zu jener Art von Künstlern, die nicht einfach ein- und zuzuordnen sind. Musikalisch gehört seine Liebe unverkennbar der irischen Musik, aber auch New-Age, Folk-, Blues- sowie Barock- und Lautenmusik sind ihm genauso wenig fremd. Die Liste der Musiker, mit denen Peter Ratzenbeck bereits zusammen auf der Bühne stand, ist lang und liest sich wie das Who's Who der europäischen Folk- und Blueszene: Allan Taylor, Al Cook, Hans Theessink, Michael Chapman, Colin Wilkie, Werner Lämmerhirt, Franco Morone, Andy Irvine etc..



Fr. 31.01.2014
19 Uhr

KATAKLYSM „WAITING FOR THE END TO COME PART 1: EUROPEAN TOUR 2014“
mit KRISIUN & FLESHGOD APOCALYPSE
VVK 25,- zzgl. Geb./ AK 29,-/ Mitgl. 23,-

Sa. 01.02.2014
18 Uhr

10 JAHRE „RELINQUISHED“
Special Guests: Asphagor, Lost Dreams, Prometheus & NWA
Veranstalter: RELINQUISHED

Do. 06.02.2014
20 Uhr

"KOMMISSAR PROHASKA APRÉS SKI. FALL 3"
mit Daniel Suckert, Thomas Schafferer und Daniel „Düsi“ Lenz
VVK 13,- zzgl. Geb./ AK 16,-/ Mitgl. 11,-

Fr. 07.02.2014
20 Uhr

PETER HORTON MIT SPECIAL GUEST: ANDREAS KELLER
„Personalissimo“ Seelensongs und Powergrooves
VVK 20,- zzgl. Geb./ AK 25,-/ Mitgl. 19,-

Do. 13.02.2014
20 Uhr

DER SCHIENENTRÖSTER
„BeziehungWAISE“
VVK 12,- zzgl. Geb./ AK 15,-/ Mitgl. 10,-

Fr. 14.02.2014
Sa. 15.02.2014
20 Uhr

HERBERT PIXNER PROJEKT
„Quattro“
VVK 22,- zzgl. Geb./ AK 26,-
Veranstalter: Verein Nischenklänge - www.nischenklänge.at

Di. 18.02.2014
20 Uhr

BARBARA BALLDINI
„Balldini kommt“
Veranstalter: Creativ Center Linz
Infos unter www.balldini.at

Mi. 19.02.2014
20 Uhr

WILLY ASTOR
„Nachlachende Frohstoffe“
VVK 23,- zzgl. Geb./ AK 27,-/ Mitgl. 22,-

Do. 20.02.2014
18 Uhr

GEMEINDERATSSITZUNG
der Stadt Wörgl
Infos unter www.woergl.at

Fr. 21.02.2014
15 Uhr

KASPERLTHEATER
„Kasperl und das ausgerissene Krokodil“
VVK 5,- inkl. Geb./ AK 6,-

Do. 27.02.2014
20 Uhr

PETER RATZENBECK
VVK 17,- zzgl. Geb./ AK 22,-/ Mitgl. 15,-

Do. 06.03.2014
20 Uhr

ALEXANDER HUBER
„Im Licht der Berge“
VVK 23,- zzgl. Geb./ AK 28,-/ Mitgl. 20,-

TICKETS

Tickets bei allen Raiffeisenbanken Tirols, bei allen Ö-Ticket Vorverkaufsstellen, im VZ Komma Wörgl, bei Buch Zangerl Wörgl (Salzburger Straße & M4 Wörgl) & als Print@Home Ticket auf www.komma.at



©SPZ Wörgl
©Yvonika Spielbichler



ALLE JAHRE WIEDER – KEKSE BACKEN IM ADVENT

Am 11. Dezember 2013 war es wieder einmal so weit: Die 1f-Klasse der Volksschule 2 und die 3A-Klasse des Sonderpädagogischen Zentrums Wörgl trafen sich an diesem Vormittag, um gemeinsam köstliche Kekse zu backen. Alle Kinder

arbeiteten eifrig in der Weihnachtsbäckerei. Es wurde ausgewogen, geknetet, ausgewalzt, verschiedene Motive wurden ausgestochen und anschließend im Rohr gebacken. Dabei wurden die Kinder von den Lehrerinnen und drei Müttern unterstützt. Anschließend

stärkten sich alle bei einer Tasse Kinderpunsch und ein paar selbst gebackenen Keksen. Am letzten Schultag erhielten alle Klassen der Volksschule 2 und des Sonderpädagogischen Zentrums ein kleines Packerl mit köstlichen Weihnachtskekse.

Das perfekte Geschenk für jeden Anlass! Egal ob Hochzeit – Geburt Ihres Kindes – runder Geburtstag!

Das Panzerl mit der individuellen Gravur und dem Lieblings-Schnapselr abgefüllt. Ganz nach Wunsch können wir auch das Gastgeschenk für Ihre Hochzeit gestalten, mit Gravur und entsprechendem Inhalt.

Eine Wertanlage für Ihr Kind – abgefüllt zur Geburt. Zum 18er ein edler und wertvoller Tropfen!

Kontaktieren Sie uns, gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen!



Haaser & Haaser, Wörgl

ERBER

DER TIROLER EDELBRENNER
SEIT 1651



ERBER GMBH

Dorfstraße 57 · A-6364 Brixen im Thale · Tel. +43.(0)5334.8107
www.erber-edelbrand.com - Onlineshop

EIN WEIHNACHTSMARKT ALS ERFOLGREICHES SCHULPROJEKT

Zum ersten Mal lud die Fachschule für wirtschaftliche Berufe mit Aufbaulehrgang in Wörgl am 13. Dezember 2013 zu einem Weihnachtsmarkt und zeigte dabei ihre Qualitäten als „Schule der Vielfalt“ gleich in mehrfacher Hinsicht.

Die Initialzündung für die Organisation eines schuleigenen Weihnachtsmarktes gaben die vier Junior-Companys des Aufbaulehrganges, die zum Ziel haben, Wirtschaft ganz praktisch zu vermitteln. Die Idee begeisterte schließlich alle Klassen mit rund 340 SchülerInnen und brachte vor Weihnachten kreative Hektik in die Räumlichkeiten der Schule. Es wurde gebacken, gebastelt, eingekocht und alles fürs kulinarische Wohl der Besucher vorbereitet, die am Markttag mit feinen Suppen, Maroni, gebrannten Mandeln, Keksen, Punsch, Schoko-Fruchtspießen und vielem mehr verwöhnt wurden.

Das Herzstück des Weihnachtsmarktes bildeten die Standl in der Aula, an denen die Junior-Companys ihre Unternehmertätigkeit entfalteten. Die Sweet Accessoires JC bot selbst entworfene Umhängetücher und Schals sowie Trinkschokolade zum Verkauf an. Die „Siass JC“ spezialisierte sich höchst erfolgreich auf die Herstellung und den Vertrieb von Schokoladen mit würzigen Geschmackskomponenten.

Von ihren selbst kreierten exotischen Marmeladen verkaufte die „Xotix“ Junior-Company über 1.000 Gläser. Die süßen fruchtigen Verführer aus Himbeer-Kaffee, Mango-Kokos, Bratapfel-Zimt, Kiwi-Orange oder Banane und weißer Schokolade entwickelten sich zum Renner und wurden auch auf diversen Weihnachtsmärkten nachgefragt – unter anderem am Wörgler Christkindmarkt. Marketing, Sponsorensuche und Drucksortenherstellung

waren ebenso Projektbestandteil wie Einkauf der Rohstoffe und Herstellung der Produkte. Kunstvermittlung als Geschäftsidee setzte die KUNSTirol JC nicht nur am eigenen Marktstand mit Schmuck und Bildern um, sondern auch mit einer Ausstellung an der Schule. Dabei erprobten sich die Schülerinnen auch als Ausstellungsbegleiterinnen und lieferten Informationen zu den ausstellenden KünstlerInnen, darunter Patricia Karg, Oswald Köberl, Josef Huber, Elisabeth Gogos, Birgit Huber, Günther Silberberger und Siegfried Norbert Amerstorfer.

„Lust auf mehr!“ betitelt sich ein Kochbuch, das die beiden Schülerinnen Andrea Mauracher und Rebecca Kirchmair im Eigenverlag als Diplomarbeitprojekt herausgeben und beim Weihnachtsmarkt um 24,90 Euro zum Kauf anboten. Alle Rezepte wurden vorher selbst gekocht.



Mo - Do: 08.00 - 23.00 Uhr, Fr und Sa: 08.00 - 01.00 Uhr, Sonntag Ruhetag!

Täglich frische Frühstücksvariationen nach Wahl!

27.02.2014 Unsinniger Donnerstag
04.03. Faschingsdienstag mit Party Dj Ricci.
Ladies Special: 1 Fl. Prosecco gratis ab 4 Damen!

Tel. 0676/9553552

Haaser & Haaser, Wörgl



QUINCEY IM PFARRKINDERGARTEN

Im Pfarrkindergarten heißt es heuer des Öfteren: „Sitz, Quincey! Bring's Quincey! Gut gemacht, Qincey!“ . Nicht dass Sie meinen, diese Kommandos gelten für die Kinder, nein – in den einzelnen Gruppen hat im Herbst ein Projekt mit einem Therapiehund begonnen. Frau Dr. Anja Steiner besucht die Kinder mit ihrer „Flatriver – Hündin- Quincey“ . Neben Spielen mit dem Hund, bei denen Vertrauen zum Tier aufgebaut wird, geht es auch um richtiges Verhalten gegenüber Hunden . Hundeangst kann abgebaut werden und Kinder in schwierigen Lebenssituationen werden unterstützt.

Freude und fröhliche Aktivität gemeinsam mit Quincey sind besser als jeder ausgezeichnete Film.



JÜNGLICHE ZU BESUCH BEIM MODELLEISENBAHNCLUB

Am letzten Schultag vor den Weihnachtsferien veranstaltete der MEC-Bruckhäusl einen eigenen Fahrbetrieb für die Kinder des Kindergartens und der Volksschule Bruckhäusl, bei welchem jedes Kind einen kleinen Snack und ein Getränk bekam, ebenso die LehrerInnen und die Kindergärtnerinnen. Die Veranstaltung sorgte für große Kinder- und Erwachsenenaugen. Dieser Besuch war für Groß und Klein die perfekte Einstimmung auf das Christkind. www.mec-bruckhaeusl.at



EHRUNG FÜR DAS BRG WÖRGL – SCHULSPORTGÜTESIEGEL IN GOLD

Das Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur verleiht jedes Jahr an Schulen, die gewisse Bedingungen erfüllen, das Österreichische Schulsportgütesiegel. Es kann von den betreffenden Schulen für die Dauer von vier Jahren geführt werden. Als Kriterien dafür werden unter anderem die Stundenzahl in Bewegung und Sport, die Zahl und die Ausstattung der Sportstätten, die Abhaltung sportlicher Schulveranstaltungen, die Teilnahme an Schulsportwettkämpfen und die Qualifikation der Sportlehrer/innen herangezogen. Das Schulsportgütesiegel 2013 in Gold, Silber und Bronze wurde im Rahmen eines Festaktes des Landes Schulrates für Tirol am 09. Dezember 2013 in der Villa Blanka an die ausgezeichneten Schulen überreicht. Außerdem wurden auch die Schwimmerinnen des BRG Wörgl geehrt, die letztes Schuljahr die Bundesmeisterschaften in Kärnten gewonnen haben.

Diese Ehrungen unterstreichen den hohen Stellenwert der sportlichen Ausbildung am BRG Wörgl und sind eine sichtbare Belohnung für das engagierte Team der Sportlehrer/innen an dieser Schule.



SONDERPÄDAGOGISCHES ZENTRUM WÖRGL – VERLIEHUNG DES GÜTESIEGELS „BERUFSORIENTIERUNG PLUS“

Am Montag, den 9. Dezember 2013 fand die diesjährige Verleihung des Gütesiegels „Berufsorientierung Plus“ im Landhaus Tirol statt. Landesrätin Palfrader überreichte die Auszeichnung an elf Tiroler Schulen. Schulen, die Jugendliche mit besonders qualifizierter Beratung und außergewöhnlichem Engagement auf ihrem Weg ins Berufsleben unterstützen, erhalten dieses Gütesiegel. Diese elf Schulen sind berechtigt, die verliehene Auszeichnung bis zum Ende des Schuljahres 2015/16 zu führen. Als Anerkennung

erhielten sie zudem noch ein von der Tiroler Wirtschaftskammer gestiftetes Preisgeld in der Höhe von 5000 €. Auch das Sonderpädagogische Zentrum Wörgl durfte sich über diese Auszeichnung freuen.



wohnpark bruder willram, wörgl - modern lifestyle

Haaser & Haaser, Wörgl

Wir bauen Ihr Zuhause!

8 wohnbauförderte Eigentumswohnungen
Fertigstellung Sommer-Herbst 2015

Haus B Haus A

wohnbau
d&h Wohnbau OG
Wildschönauer Straße 8 · 6300 Wörgl
Mobil 0664.5010387
dh-wohnbau@speed.at
www.decillia-immo.at

OLINA ERSTAUNT KUNDEN MIT PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS!

Unterm Strich überzeugt Preis-Leistung!

Wer heute eine hochwertige Küche kauft, will das Optimum für sein Geld. Küchenspezialisten wie Olina bieten für viele Kunden ein erstaunlich attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Für Kenner der Szene kein Wunder, da es sich immer mehr zeigt, dass eine besondere Küche nicht nur eine Frage von teuren Materialien ist, sondern vor allem durch clevere Planungs-ideen und raffinierte Details zu beeindrucken weiß. Info: Olina Küchenstudio mölg-design in Wörgl, Innsbruckerstr. 99. werbung



Christian Mölg: „Eine Küche muss nicht teuer sein, wenn sie toll aussehen und hinsichtlich Arbeitsabläufe und Stauraum perfekt durchdacht sein soll. Als Planer müssen wir das Optimum herausholen, denn clevere Raumlösungen und raffinierte Details zählen heute mehr als teure Materialien!“

EINSCHREIBUNGEN AN ÖFFENTLICHEN BILDUNGSINSTITUTEN

BRG WÖRGL: ANMELDUNG FÜR DIE 1. KLASSE

Für das Schuljahr 2014/2015 können Sie Ihr Kind vom Montag, dem 17. Februar 2014, bis Freitag, dem 31. Februar 2014, zwischen 9.00 Uhr und 16.00 Uhr im Sekretariat des BRG Wörgl anmelden.

Sie benötigen folgende Unterlagen im Original:
 Geburtsurkunde
 Staatsbürgerschaftsnachweis
 Zeugnis der dritten Klasse Volksschule
 Schulnachricht der vierten Klasse
 Sozialversicherungsnummer

Nähere Informationen zu den Anmeldeformalitäten sind auf der Schulhomepage unter www.brg-woergl.at unter <Schule – Anmeldung> zu finden.

Online ausgefüllt, ausgedruckt und zur Anmeldung mitbringen!

EINSCHREIBUNG KINDERGÄRTEN

Die Kindergärten der Stadt Wörgl geben den Anmeldetermin für die Aufnahme in das Kindergartenjahr 2014/2015 für den

Kindergarten Prof. Grömer-Weg, Prof. Grömer-Weg 1, Ganztageskindergarten wie folgt bekannt:

- Pfarrkindergarten, Josef Stelzhammer-Straße 2, Pfarrkindergarten mit Mittagstisch
- Kindergarten Mitterhoferweg, Peter Mitterhofer-Weg 20, Ganztageskindergarten

am Donnerstag, 27. März 2014, von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr
 und am Freitag, 28. März 2014, von 8.00 bis 12.00 Uhr
 Die Anmeldung erfolgt im jeweiligen

Kindergarten. Bei der Einschreibung sind die Kinder persönlich vorzustellen.

Kinder mit nicht ausreichenden Deutschkenntnissen werden der Sprachstartgruppe zugeteilt. Aus diesem Grunde findet bei der Einschreibung eine kurze Sprachüberprüfung statt.

Büro-, Geschäfts- und Lagerflächen zu vermieten oder kaufen...

✓ SUN TOWER, Wörgl Bahnhofstraße 53

Büro im 3. OG – ca. 85 m²
 Büro im 7. OG – ca. 160 m²
 Büro im 7. OG – ca. 300 m²
 mit Parkplätzen am Haus

✓ GWP Brixental, Wörgl Brixentalerstraße 51

Büro im 1. OG – ca. 200 m²
 Büro im 2. OG – ca. 40 m²
 Kleinlager
 mit Parkplätzen am Haus

✓ Wörgl Zentrum Nähe Bahnhofstraße

Geschäftsfläche – ca. 90 m²
 Kleinlager – ca. 40 m²
 Tiefgaragenstellplätze

✓ BHZ Kirchbichl Tiroler Straße 10

Büro im 1. OG von 80 m² bis – 250 m²
 mit Parkplätzen am Haus und in der Tiefgarage auch Ankauf möglich
 Raumeinteilung und Ausstattung nach Bedarf und Wunsch.

Preise auf Anfrage!

IMMO-WEST
 PROJEKTIERUNG | VERWERTUNG | VERWALTUNG

Ihr Ansprechpartner für Verkauf und Vermietung:
 TELE Leasing GmbH & Co. KG · M. Weiroster
 Tel. 05332/ 23 232 · office@tele-leasing.at
www.immo-west.com



Haaser & Haaser, Wörgl



TAG DER OFFENEN TÜR AN DER BFS WÖRGL

Am Mittwoch, dem 05.02.2014 (09:00 - 16:00 Uhr), findet in der dreijährigen Fachschule für wirtschaftliche Berufe mit Aufbaulehrgang in Wörgl ein Tag der offenen Tür für Schüler/innen und interessierte Eltern statt.

An der Fachschule wird vertiefender Unterricht in zwei Bereichen angeboten: Gesundheits- und Sozialmanagement und Kreatives Office Management
 Am dreijährigen Aufbaulehrgang bieten wir die alternativen Pflichtgegenstandsbereiche Gastronomie und Hotellerie sowie Betriebs- und Sozialmanagement.



IMPULSE FÜR DIE BERUFLICHE ZUKUNFT

Seit der Eröffnung 2010 haben tirolweit 11.000 Beratungs- und Infogespräche rund um die Themen Bildung und Beruf stattgefunden. Die bildungsinfo-tirol geht in ihr viertes Jahr und freut sich, dass das Beratungsangebot von den Menschen in ganz Tirol so breit genutzt wird.
 Kostenlose Infohotline eingerichtet: 0800 500 820, bildungsinfo@amg-tirol.at

WIR STEHEN MIT UNSEREM NAMEN FÜR KOMPETENZ & ERFAHRUNG AM BAU!



Von Anfang an beraten wir Sie und begleiten Ihr Bauvorhaben - von der Planung bis zur Ausführung des Rohbaus, vom Umbau über die Sanierung und Wärmedämmung bis zum Innenputz!

IHR ZUHAUSE IST UNSER ANLIEGEN!
 Wir freuen uns auf Ihr Bauprojekt!

Klaus Buchauer & Martin Strasser
 und das gesamte Team

Bauunternehmung
BUCHAUER & STRASSER
 Gesellschaft m.b.H.
 A-6300 Wörgl · Egerndorf 1
 Telefon 0 53 32 / 7 62 52 · Fax 0 53 32 / 7 62 52-77
 Internet: www.buchauer-strasser.at

Haaser & Haaser, Wörgl

SV WÖRGL

Nach einigen Anfangsschwierigkeiten hat es der SV Wörgl geschafft! Der Herbstmeistertitel ist eingefahren und wie es so mit dem Erfolg ist, kommt das Eine zum Anderen. So hat der SV Wörgl beim Kerschdorfer Tirol Cup die renommiertesten Vereine in der Umgebung hinter sich gelassen und zählt zu den besten 8 Amateurfußballvereinen Tirols. Wie sagt man: Wenn's läuft, dann läuft's! Der nächste Gegner wird der SK Seefeld sein. Heißer Termin für alle Fußballfans: 13.05.2014 um 19.15 im SV Wörgl Stadion. Letzte positive Meldung: Beim Hallenturnier des SV Bruckhäusl konnte sich der SV Wörgl souverän gegen 19 Mannschaften durchsetzen und gewinnt seit sieben Jahren wieder die begehrte Trophäe.



NACHWUCHS SV WÖRGL

Auf den Spuren der Großen heimsten die Kleinsten die meisten Pokale ein. Die U08 gewann das Turnier in Langkampfen, Brannenburg und beim SV Bruckhäusl. Gefolgt von einigen Finalplätzen der U09, U10, U14 und U15. Genau 29 Hallenturniere wurden gespielt, und es wird sicher noch eine ansehnliche Zahl dazu kommen. Unsere Trainer sind zur Zeit für 12 Mannschaften verantwortlich, die in den letzten Jahren eine äußerst positive Entwicklung genommen haben. Trotz aller Anstrengungen, die hinter den Erfolgen stehen, sind Spaß und Freude unsere größten Antriebsfedern für die jetzigen und folgenden Aufwärtstrends.



HALLENFUSSBALLCUP DES FC FREIZEIT WÖRGL

Der FC Freizeit Wörgl veranstaltet am Samstag, den 22. Februar 2014 seinen 29. internationalen Hallenfußballcup für Hobbyfußballmannschaften in der Sporthalle der Hauptschule Wörgl.

Turnierbeginn ist am Samstag um 10:00 Uhr, das Finale findet um ca. 19:00 Uhr statt.

Für Verpflegung der Zuschauer ist bei freiem Eintritt bestens gesorgt.

Bei Interesse sind Anmeldungen für das Turnier unter E-Mail: fc-freizeit-woergl@gmx.net
Online: fc-freizeit-wörgl.at
jederzeit möglich.



Wir schauen auf Deinen Wald!

Mit Leib und Säge.

Kleindurchforstungen (max. 2 ha), sowie schonende Baumabtragungen & Spezialfälle. Kostenlose Besichtigung Ihres Wald-Bestandes unter **Tel.: 05332/71371**

FORST-SERVICE MARIASTEIN
Zertifizierte und nachhaltige Motorsägearbeiten



DER RSC TIROL BEDANKT SICH

Sehr geehrte Sponsoren und Unterstützer!

wir möchten uns bei allen unseren Gönnern noch einmal recht herzlich für die finanzielle Unterstützung bedanken.

In der laufenden Saison in der Regionalliga Süd konnten wir bis jetzt sechs Spiele gewinnen und haben nur ein Spiel gegen RBB München verloren. Zwischenzeitlich liegen wir auf dem 2. Platz in der Tabelle. Wir bestritten Turniere im Jahr 2013 in Mäder (Vorarlberg – 1. Platz), Ulm (Deutschland), St. Gallen (Schweiz – 2. Platz) und unser Heimturnier in Wörgl (3. Platz). Im September verbrachten wir als Vorbereitung eine Trainingswoche am Faaker See (Kärnten). Wir freuen uns auf ein hoffentlich ebenso erfolgreiches Sportjahr 2014.

Fenster · Türen · Sonnenschutz

Fenstercenter Unterland

ERFAHRUNG IN 4. GENERATION

TISCHLEREI WALTER KLINGLER
05332/74159 Wörgl, Aegasse 9
www.fenstercenter-unterland.at

Innenraum- und Fassadengestaltung
Renovierungen
Lackierungen
Arbeitsbühnenvermietung



Keine Künstler, sondern Malermeister mit hohem Anspruch.

Unterhauning 44 · 6306 Söll · Tel. 05333-5191 · www.malerei-eder.at

Am 14. Februar ist

Valentinstag

Am Valentinstag durchgehend von 08.00 - 19.00 Uhr geöffnet.

Unser Tipp:
Walter Gwiggner's Valentinsrose



BLUMENHAUS WALTER GWIGGNER

Brixentaler Straße 26 · 6300 Wörgl · Telefon 05332/72467
Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr · Sa. 08.00 - 13.00 Uhr

HIMALAYA CHILDREN HELP SENSATIONELLES REKORDERGEBNIS !

Bei der Weihnachtstombola am Christkindlmarkt Wörgl wurden von Himalaya Children Help sensationelle € 9 620,00 eingenommen.

Dieser Betrag ist in Nepal und Tibet, wo diese Gelder eingesetzt werden, ein kleines Vermögen. Himalaya Children Help hat dort eine Schule fertig gestellt und zwei Krankenstationen errichtet. Hunderten Kindern ermöglicht HCH zur Schule zu gehen. Über 100 Halbweisen- und Waisenkinder werden von HCH betreut.

Zwei Krankenschwestern wurde die Ausbildung bezahlt, und einem angehenden Arzt wird ab Herbst 2014 das Studium finanziert. Er betreut dann das Gebiet von HCH.

Auch ist HCH dabei, den Ökotourismus in der Region " Ganesh Himal" in Nepal aufzubauen. Da arbeiten wir stark mit der tibetischen Exilregierung des Dalai Lama zusammen.

Auf diesem Wege möchte ich mich auch herzlichst bei den vielen Weihnachtsgeltern bedanken, bei den Lose-VerkäuferInnen, den Sachpreis-Spendern aber vor allem auch bei den LoskäuferInnen.

An die 2000 schöne Preise wurden ausgeschüttet, davon 24 Hauptpreise, wobei der schönste Preis, ein riesen Plüsch Hund mit der Los Nr 24 am 24. Dezember gezogen wurde. (siehe Foto)

Nochmals ein herzliches Dankeschön an ALLE!!!



SPENDENÜBERGABE ZUR VEREINSLOKAL-ERÖFFNUNG

Als Anlaufstelle für Scheidungseltern besteht seit drei Jahren der Verein „Vaterland“, gegründet vom Wörgler Ernst Schiller. Zum Einstand stellte sich bei der Eröffnung die Hauswirt-Pass mit einer Spende von 650,- Euro ein.

„Die Kinder sind bei Scheidungen oft die Leidtragenden. Ihnen wollen wir helfen“, erklärt Ernst Schiller, Obmann des Vereines Vaterland, der mit Spendengeldern betroffene Familien bei der Freizeitgestaltung unterstützt. Wenn Familien zerbrechen, ist das mit finanziellen Engpässen und Belastungen verbunden. „Geld für Kino, Schwimmbad oder andere Freizeitaktivitäten fehlt dann oft. Wir stellen betroffenen

Eltern Gutscheine für Freizeiteinrichtungen zur Verfügung“, schildert Schiller das Betätigungsfeld von „Vaterland“.

Als Informations-Drehscheibe und Kontakt-Adresse dient die Homepage www.vaterland.biz.



Die Hauswirt-Pass übergab bei der Vereinslokal-Eröffnung beim Innsteg in Wörgl eine Spende von 650 Euro an den Obmann von „Vaterland“ Ernst Schiller.

VIELE NEUE BÜCHER
Bilderbücher, Kinder- und Jugendbücher, Romane und Sachbücher
ZEITSCHRIFTEN

Geschäft: WÖRGL 15 bis 19 Uhr
Tel. 05332-7146-7
Nach Vereinbarung:
Tel. 0+99-12003930
cbw@worgl.at
www.worgl.at

**ÖFFENTLICHE
BÜCHEREI
WÖRGL**

TAGUNGSHAUS
6300 WÖRGL • BRÄNNMALERSTR. 3

Jack Wolfskin STORE

Salzburgerstraße 27 6300 WÖRGL
Tel. +43 676 88290509 store.worgl@jack-wolfskin.com

DRAUSSEN ZU HAUSE



SENIORENWEIHNACHTSFEIER DER STADT WÖRGL

Traditionell lud die Gemeindeführung der Stadt Wörgl zur Seniorenweihnachtsfeier in die Aula des BSZ Wörgl ein. Wörgls Sozialreferentin VBgmin. Evelin Treichl begrüßte zu diesem Anlass unsere Bürgermeisterin Hedi Wechner, Diakon Toni Angerer, mehrere Gemeinderäte sowie die Ehrenbürgerin Maria Steiner. Durch den Nachmittag führte Annemarie Duregger mit weihnachtlichen Gedichten, Weisen und Geschichten. Die rund 220 Gäste wurden von den Wörgler Bäuerinnen und den jungen Damen der Landjugend mit selbst gebackenem Kuchen, Kaffee und Tee kulinarisch verwöhnt, und eine schöne Dekoration unterstrich das feierliche Ambiente. Musikalisch wurde die Feier von der Bläsergruppe der Stadtmusikkapelle Wörgl, dem Singkreis der VHS Wörgl unter Chorleiter Franz Haider, den Huangartlern aus Prutz, der Jäger-Schneider Familienmusik Arzberger aus Brandenburg sowie den

Antonisingern unter der Leitung von Joch Weißbacher umrahmt.

Als Dankeschön für die gelungene Organisation bekamen Annemarie Duregger und Anita Schipflinger von Evelin Treichl einen Blumenstrauß überreicht.



Kommen Sie vorbei, wir zeigen Ihnen die Farbtrends 2014

FARBENHAUS - MALEREI

Ladstätter KG

A-6300 WÖRGL - Bahnhofstraße 39 - Tel. 05332/72454 - Fax 23284
e-mail: quentner.ladstaetter@snw.at - www.maler-ladstaetter.at

ADLER
In unseren Adern fließt Farbe.

ANKLÖPFELRGRUPPEN DER MONTESSORI- UND VOLKSSCHULE WÖRGL SPENDETEN FÜR DAS ROTE KREUZ

Alle Jahre wieder kommt das Christkind - leider nicht immer zu allen... Zum wiederholten Mal nahm deswegen unsere Schule an der Weihnachtspaketaktion des Österreichischen Jugendrotkreuzes teil. Mit viel Freude und Engagement sammelten unserer Schülerinnen und Schüler Grundnahrungsmittel wie Reis, Nudeln, Marmelade usw. sowie kleine Geschenke für Kinder und Familien, denen es nicht so gut geht. Nicht nur den Lehrpersonen der VS Wörgl, sondern vor allem unseren Kindern und deren Eltern war es ein besonderes Anliegen, auch dieses Jahr gemeinsam mit dem Jugendrotkreuz die Not der zahlreichen Familien ein wenig erträglicher zu machen. Und so kamen durch die überwältigende Spendenfreude zahlreiche große Pakete zusammen, die das Jugendrotkreuz um Weihnachten verteilte und damit sicher vielen armen Menschen und Kindern Freude, Trost und weihnachtliche Stimmung ins Herz zauberte.

Die Schulkinder der Montessori-Schule Wörgl zogen im Advent einen Nachmittag durch die Stadt, um als Anklöpflergruppe ihren besinnlichen Beitrag zur Vorweihnachtszeit zu leisten. Viele Stunden wurde geprobt und den Kindern machte es große Freude, in verschiedenen traditionellen Liedern ihre Sangeskünste zum Besten zu geben. Besinnliche Reime und ein Flötenstück rundeten den gelungenen Auftritt ab.

Organisiert von Religionslehrerin Martina Koidl und Montessori-Pädagogin Veronika Schweinester fanden die Kinder beim Seniorencafe im Tagungshaus Wörgl, der Bäckerei Mitterer, dem Cafe Ibounig, im City Center sowie auf ihrer Runde durch die Bahnhofstraße dankbare und begeisterte Zuhörer. Groß war auch die Freude beim anschließenden Kassa-Sturz - 551,50 Euro konnten die Kinder für einen guten Zweck sammeln! Sie haben sich einstimmig dazu entschieden, das Geld den Kindern auf den Philippinen

zu spenden, die durch den verheerenden Wirbelsturm von großer Armut betroffen sind. Der Spendenbetrag wurde dem Österreichischen Roten Kreuz für die Philippinen-Hilfe überwiesen. Vielen Dank allen, die die Kinder freundlich aufgenommen und zu diesem Ergebnis beigetragen haben. Für nächstes Jahr ist bereits wieder eine Anklöpflergruppe geplant!



©Montessori Schule Wörgl

DRITTES WÖRGLER ANKLÖPFLERTREFFEN WAR EIN GROSSER ERFOLG

Stimmungsvolle Weihnachtslieder, heitere und zum Nachdenken anregende Verse in Mundart sowie Kerzenschein sorgten am letzten Adventsabend in der Pfarrkirche Wörgl für einen besinnlichen Abend.

wechslungsreiches Programm: Sechs Anklöpflergruppen, darunter auch eine Kindergartengruppe aus Bad Häring, gaben ihr Können zum Besten und verkündeten mit den verschiedensten Liedern sowie Gedichten die Ankunft des Heilands und regten mit diesen auch zum Nachdenken an! Zur Stärkung aller gab's Glühwein und Punsch im Kirchhof.

Gänze an die Kinderkrebshilfe für Tirol und Vorarlberg gespendet. Ein großer Dank gilt allen BesucherInnen, den SponsorInnen für die großzügige Unterstützung sowie allen Mitwirkenden!

Die Wörgler Pfarrkirche war am 21.12.2013 bis zum letzten Platz gefüllt, da es sich über 200 BesucherInnen nicht entgehen ließen, die stimmungsvollen Auftritte der Hirten mit zu erleben! Die Wörgler Stadtklöpfler boten dem Publikum ein ab-

Anklöpflertreffen für wohltätigen Zweck
Die freiwilligen Spenden beim Eintritt sowie alle restlichen Einnahmen wurden zur



©Wörgler Stadtklöpfler

NEUWAHL DER JVP WÖRGL

Die JVP Wörgl hat einen neuen Vorstand. Mit dabei sind nun Obmann Philipp Otter, Geschäftsführerin Julia Lettenbichler, Obmann Stellvertreter Felix Egenbauer und Finanzreferent Thomas Embacher. Als Ehrengäste durften JVP Landesobmann Dominik Schrott, sowie VBgmin Evelin Treichl, begrüßt werden.

Der neu gewählte Ortsobmann Philipp Otter möchte nun einige Projekte in Angriff nehmen für die nächsten Jahre - neben der Veranstaltung von diversen Events wird sich Otter für einen freien Zugang zu den Sportstätten der Stadt Wörgl einsetzen, damit diese nicht nur für Vereine zugänglich bleiben.

JVP Langzeitmitglied Arno Abler Junior wurde in diesem Rahmen für seine über 10jährige JVP-Aktivität geehrt.

Wir wünschen dem Team an dieser Stelle viel Erfolg für die nächsten Jahre!



©JVP Wörgl

v.l.n.r. Dominik Schrott, Thomas Embacher, Philipp Otter, Felix Egenbauer, Julia Lettenbichler, Michael Riedhart

www.peugeot.at

DER NEUE CROSSOVER PEUGEOT 2008

DIE STADT ANDERS ERLEBEN

ab **€ 15.490,-**
abzgl. € 500,- Finanzierungsbonus bei Leasing-Finanzierung

+2 JAHRE HERSTELLERGARANTIE
+2 JAHRE OPTIWAY GARANTIE PLUS
Bei Leasing-Finanzierung über die Peugeot Bank 60.000 km inkludiert.*

Aktion gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlerpartnern für Kaufverträge bis 31.01.2014 und Auslieferung bis 31.03.2014. Finanzierungshonus nur gültig bei Leasing-Finanzierung über die Peugeot Bank, Banque PSA Finance Niederlassung Österreich. 1) Zusätzlich zu 2 Jahren Herstellergarantie 2 Jahre Garantieverlängerung. Unverb. empf., nicht kartell. Richtpreis in € inkl. NOVA, MwSt. Weitere Details zu den Aktionen, der Garantie und den Finanzierungsangeboten bei Ihrem Peugeot Händlerpartner und auf www.peugeot.at/angebote/aktionsdetails. Änderungen sowie Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.

MOTION & EMOTION

FUCHS
Clever rund um's Auto
Brixentaler Straße 8, A-6305 Itter
tel 05335/2191-0, www.autofuchs.at

Auto-Aicher
Hütte 13
6345 Kössen
05375-6249

Obholzer KG
Salzburger Str. 8
6382 Kirchdorf
05352-63166

Gebrüder Oberladstätter
Reither Anger 21
6235 Reith im
Alpbachtal
Tel. 05337-63708

Autoforum
Inh. Ralph Mairhofer
Zellerberg 2
6330 Kufstein
05372-64260

Georg Winkler
Dorfstraße 70
6384 Waidring
05353-5307

EU-DESIGN

Wohnen mit Pfiff

Ihre Bedürfnisse, Ihr Vertrauen, Ihre Zufriedenheit ist unser Credo!

...der Frühling kommt!
Neue Stoffe - neue Farben-
neues Fensterdesign!

Wir sind auf der Hausbaumesse Innsbruck vom
31.01. - 02.02.2014
Stand Valetta Sonnenschutz: Halle B1 - Nr. B1.28

Holen Sie sich jetzt für jeden Raum Ihre individuelle Wohnidee und besuchen Sie unseren Schauraum: Kanzler-Biener-Str. 16, Wörgl

EU-DESIGN • 6321 Angath • Schopperweg 7 • mail@eu-design.at
Tel: +43 (0)5332 70213 • Mobil: +43 (0)664 1070213

www.eu-design.at

PVÖ WÖRGL

GELUNGENER WEIHNACHTSBASAR UND WEIHNACHTSFEIER

In der Weihnachtszeit freute sich der Pensionistenverein in Wörgl über zahlreiche Besucher beim Weihnachtsbasar und bei der Mitglieder-Weihnachtsfeier.

Unter den 130 anwesenden Personen bei der Weihnachtsfeier in besinnlicher und familiärer Atmosphäre durfte der PVÖ auch Bgm. Hedi Wechner, die Gemeinderäte Christian Pumpfer und Christian Kovacevic begrüßen.

Der PVÖ bedankt sich an dieser Stelle herzlich bei allen fleißigen Helferinnen und Helfern des Weihnachtsbasars und wünscht allen Leserinnen und Lesern noch ein gutes und gesundes Jahr 2014.



©privat

LOGOPÄDIE & PHYSIOTHERAPIE
Logopädie: ALLE KASSEN
Werner Gürtler
 Pacherstr.12 6300 Wörgl
 Tel. 05332-93587 • mobil 0650-3004070
 Termine nach Vereinbarung

Kosmetik Andreia STADLER
 MARIA GALLANZ
 M
 Permanent Make Up
 Kosmetik-Behandlungen
 Nageldesign
 Enthaarung (Brasilien-Waxing)
 Falten- und Cellulite-Behandlungen
 Tel.: 0676/630 2 403 • www.kosmetik-as.at
 Giselastraße 3 Wörgl • Gratis-Parkplatz

z'Agglers Genusskuchl
 Am Valentinstag verwöhnen Sie Ihren Schatz mit Kulinarischem aus z'Agglers Küche.
 Z.B. ein Candle Light Dinner – wir kochen mit viel Herz – von der kleinen Süßigkeit bis zur romantischen Beilage. Wir veranstalten Kochkurse ganz speziell, abgestimmt auf Ihren Geschmack. Gerne informieren wir Sie über die Themen und die Termine! Willkommen beim „z'Agglers“ Um Reservierung wird gebeten.
 Aglerhof 2, 6311 Wildschönau, Mobil+43 676 7063311
 www.genusskuchl.at • info@genusskuchl.at

Valentinstag am 14.02.2014

DAS EHRENAMT IN WÖRGL

Erstmals ein herzliches „Vergelt's Gott“ an alle, die bei der Weihnachtsaktion mitgemacht haben!

Einige Beispiele unserer Aktion:

Ein Herr aus Wörgl schenkte einer alleinstehenden Dame einen unvergesslichen Nachmittag mit einer Fahrt in die Wildschönau, einem kleinen Spaziergang und einem gemütlichen Kaffeehaus Besuch

Jennifer Deutschmann, Franz Stifter, Silvano Brandl, Manuel Atzl und Marco Deutschmann erfüllten einer älteren Dame einen Herzenswunsch.

Die Firma Egger/Wörgl stellte dafür einen Lieferwagen kostenfrei zur Verfügung. Rechtsanwälte und Notare schenkten Beratungsgespräche, Therapeuten Mas-

saagen. im Zuge dieser Aktion wöchentlich 1-2 Stunden für die verschiedensten Tätigkeiten zur Verfügung.

Auch viele junge Erwachsene und ältere Personen beteiligten sich an dieser Aktion.

Ebenso stellte Frau Bürgermeisterin Hedi Wechner einige Stunden für eine Wunscherfüllung zur Verfügung

Die Weihnachtsaktion „Zeit Schenken“ wurde zum ersten Mal in Wörgl verwirklicht. Bei Interesse und für nähere Auskünfte stehe ich Ihnen natürlich gerne zur Verfügung.

Christine Deutschmann
 MO –FR 8:00 – 12:30
 Fritz Atzl Str. 6 (Sprengegebäude)
 6300 Wörgl
 Tel.: 05332 7467218
 Mobil: 0699 17464218

Ein Firmenbesitzer aus Wörgl stellt sich



©Christine-Deutschmann

FRIEDENSLICHT

Auch heuer konnten sich die WörglerInnen am Heiligen Abend bei verschiedenen Organisationen das Friedenslicht holen, unter anderem im Gerätehaus der FF Wörgl. Bei dieser Gelegenheit wurde neben Glühwein und Punsch ein kurzer Plausch gehalten.

Jedes Jahr organisiert die Wörgler Feuerwehrjugend diese Aktion. Danke!



©Kinderhaus-Weinmandl

das Bad - die Heizung
KLINGLER
 Ihr Profi rund um's Bad - alles aus einer Hand!
 Klingler Wörgl GmbH
 6300 Wörgl • Gießen 13 d
 Tel. +43 5332 72423
 6311 Wildschönau
 Dorf Oberau 213
 Tel.: +43 5339 81560
 www.klinglerteam.at

... am Ende eines langen Tages freu' ich mich auf mein heißes Bad!

INVALIDENVERBAND EHRTE WÖRGLERIN FÜR 50JÄHRIGE MITGLIEDSCHAFT

Im Rahmen der Feier zum 50jährigen Bestehen ehrte der Invalidenverband ÖZIV die Wörglerin Maria-Luise Oberhofer für ihre Mitgliedschaft seit der Gründung des Verbandes im Jahr 1963. Die Interessenvertretung, die sich unermüdlich für Menschen mit Behinderung einsetzt, unterstützt die Schwächsten in der Gesellschaft wirkungsvoll vor allem gegenüber Behörden in allen sozialen und wirtschaftlichen Belangen.

Der Verband bemüht sich insbesondere um Unterstützung, wie Hilfestellung bei Behördengängen, Beratung und Information über Pflegegeld, Behindertenpass, barrierefreies Bauen und Wohnen. An dieser Stelle sei noch einmal allen Mitgliedern und Unterstützern gedankt, ohne die die Entwicklung der Organisation zu einer der größten Behindertenorganisationen in Österreich nicht möglich gewesen wäre.



©Foto-Frau-Oberhofer

PROGRAMM KINDERHAUS MITEINANDER

HIER BEWEGT SICH WAS

Eltern-Kind-Gruppe 9 - 18 Monate
1. Block ab MI 19.02.14
Volkshaus 09:45 - 11:15 Uhr
8 Einheiten € 45.-
MMag.a Monika Farbmacher, Kindergartenpädagogin, Erziehungswissenschaftlerin und SI-Mototherapeutin

MUSIK UND TANZ MIT MARGIT

Eltern-Kind-Gruppe ab ca. 2 Jahren
1. Block ab DI 18.02.14
Volkshaus 09:30 - 10:30 Uhr
8 Einheiten € 43.-
Margit Silberberger, Kindergartenpädagogin mit Zusatzausbildung für rhythmisch musikalische Erziehung

YOGA IN DER SCHWANGERSCHAFT

1. Block ab DI 18.02.14
Kinderhaus 18:30 - 19:45 Uhr
5 Einheiten € 55.- incl. Broschüre
Wilhelmine Gumpoltsberger, Yogalehrende, Dipl. Lebens- und Sozialberaterin, Erzieherin, Dozentin nach Jirina Prekop

BINDUNG DURCH BERÜHRUNG - BASIS DER SCHMETTERLINGS-BABYMASSAGE

Eltern-Kind-Gruppe 0-4 Monate
1. Block ab MO 17.02.14
Volkshaus 09:45 - 11:45 Uhr
6 Einheiten € 60.-
fortlaufend auf Anfrage bis Juli 2014

Sigrid Schnetzer, Kindergartenpädagogin, LLL Stillberaterin u. Basic Bonding Gruppenleiterin

FIT UND ENTSPANNT NACH DER GEBURT

Mütter (ab 12 Wochen bis ein Jahr nach der Geburt) ab DO 27.02.14
Turnsaal Sonderpädagogisches Zentrum 19:15 - 20:15 Uhr
6 Einheiten € 55.-
Doris Madreiter Physiotherapeutin
STOTT PILATES® Trainerin
Eltern-Kind-Zentrum Wörgl
Kinderhaus Miteinander
www.kinderhausmiteinander.at
Tel.: 0680-3347536

Wegen Kollektionswechsel

30 Tage minus 30%*
vom 16.01.-19.02.2014

*nur auf gekennzeichnete Artikel

...wer zuerst kommt, spart zuerst...



Zum goldenen Schmied & Uhrmachermeister

Beim StadtJuwelier im CityCenter Wörgl und im KiSS Kufstein

www.StadtJuwelier.at

Tel.: +43 5332 75613

info@stadtjuwelier.at



AKTUELLES AUS DER PFARRE WÖRGL „GUT, DASS ES DIE PFARRE GIBT!“

Mit 31.12.2013 ging unsere Plakatserie zum Thema „Gut, dass es die Pfarre gibt“ zu Ende. Diese Aktion wurde gestartet, um auf die vielseitigen Bereiche unserer Pfarre hinzuweisen. Die himmelblau gehaltenen Plakate hatten natürlich einen Wiedererkennungseffekt und wurden von vielen Pfarrmitgliedern erkannt. Ob Kinder-

Pfarre, Feier-Pfarre, Familien-Pfarre, Bildungs-Pfarre und Sozial-Pfarre – Die Rückmeldungen auf diese Aktion waren durchwegs positiv. Sehr schön waren die Gespräche über die Plakate und die Aktionen mit unterschiedlichsten Menschen an unterschiedlichsten Orten. Unsere Pfarre ist ein Ort, an dem jede/r willkommen ist. (Hier fällt mir ein schönes afri-

kanisches Sprichwort ein: „Wenn viele kleine Leute an vielen kleinen Orten viele kleine Dinge tun, können sie das Gesicht der Welt verändern.“) Und so gehen wir gestärkt in ein neues Jahr 2014 und freuen uns auf viele nette Begebenheiten in unserer Pfarre.

Denn: Die Pfarre Wörgl ist lebendig und soll dies auch weiterhin sein!

STERNSINGER 2014

Unter einem guten Stern zogen auch heuer wieder vom 3. bis 5. Jänner die Sternsinger der katholischen Jung-schar in Wörgl von Haus zu Haus, um für Hilfsprojekte in Brasilien, Kenia und Nepal zu sammeln. „30 Kinder und Jugendliche waren mit 20 Betreuern in acht Gruppen unterwegs“, teilte Pastoralassistent Christian Ehrensberger beim Gottesdienst am Feiertag mit und bedankte sich bei allen Mitwirkenden – den Sternsängern, den Begleitern, dem Sternsinger-Team der Pfarre für Proben und Vorbereitung, allen Verköstigungsstationen und der Bäckerei Mitterer sowie der Metzgerei Schlögl, die wieder wie alle Jahre die Jause spendierten, und nicht zuletzt den SpenderInnen. „Es ist nicht selbstverständlich, dass junge Menschen einen bis drei Tage ihrer Ferien dafür zur Verfügung stellen“, betonte Ehrensberger und verkündete das Ergebnis der Haussammlung 2014 mit 12.575 Euro. Die Spenden beim Gottesdienst sowie via Überweisung erhöhen diesen Betrag auf 13.264,64 Euro. Die Sternsinger-Aktion der katholischen Jung-schar fand heuer übrigens zum 60. Mal statt.



©Heinz-Weibinger

TERMINE FEBRUAR 2014

SONNTAG, 02.02., 19:00 Uhr

Lichtmess-Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche. Lichterprozession rund um die Kirche, Blasiussegen. Gottesdienst gestaltet vom Stadtpfarrchor.

FREITAG, 28.02., 14:30 Uhr

SENIOREN TREFF der Pfarre im Tagungshaus. Faschingskränzchen

SONNTAG, 09.02., 10:00 Uhr

Klinkind-Gottesdienst, zeitgleich mit dem Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche

SONNTAG, 23.02. von 19:00 Uhr bis MONTAG, 24.02., 7:00 Uhr

NACHTANBETUNG Im Gedenken an die Bombenangriffe auf Wörgl im Jahr 1945 halten wir auch heuer wieder in der Taufkapelle die EWIGE ANBETUNG.

SONNTAG, 23.02., 18:00 Uhr

Firmlings-Gottesdienst, gestaltet vom Chor „Sonamus“ unter der Leitung von Gerhard Baumgartinger



Kontakt:
 Zone Jugend.Freiraum.Wörgl
 Brixentalerstraße 23, 6300 Wörgl
 Email: zone@kommunity.me

Homepage: www.kommunity.me
 Telefon: 0664/887 45 106
 Öffnungszeiten:
 Di, Mi, Do, So von 15:30 bis 20:00

DIE ZONE JUGEND.FREIRAUM.WÖRGL STARTET 2014 WIEDER VOLL DURCH!

Im Wörgler Jugendzentrum gibt's im kommenden Jahr wieder coole Projekte und Ausflüge.

SCHLUSS MIT LANGEWEILE!

Die Zone ist ein Freiraum, ein Ort für alle Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren, an dem sie ein vielfältiges Angebot für ihre Freizeitgestaltung finden können. Die Teenager können dort alleine oder mit Freunden die Zeit verbringen, sich mit anderen treffen oder einfach nur relaxen. Viele supertolle Angebote lassen junge Herzen höher schlagen. Es gibt zum Beispiel einen Tischfußballtisch, spannende Karten- und Brettspiele, gemütliche Sofas sowie einen großen Freibereich mit einer Grillstelle und vielen Chillmöglichkeiten, in dem man sich aber auch beim Fußball- und Basketballspielen austoben kann.

Für Musikbegeisterte gibt es ab heuer Open Stage Tage in der Zone. Jugendliche haben die Möglichkeit, verschiedene Instrumente auszuprobieren, bei Jam Sessions mitzuspielen und andere junge MusikerInnen kennenzulernen. Außerdem gibt es einmal im Monat eine Girls Zone, einen gemütlichen Brunch, bei dem Mädchen im geschützten Rahmen über aktuelle Themen diskutieren können. Nicht nur in der Zone gibt es viele Angebote, sondern es finden auch außerhalb der Öffnungszeiten Ausflüge statt. So wird es heuer wieder einen Ski- und Snowboardtag geben, bei dem die Jugendlichen die Möglichkeit erhalten, einen Tag auf der Piste zu verbringen. Auch im Sommer ist Action angesagt und die Kids können sich beim Klettern, Bowlen und Slacklinen unter Beweis stellen. Die Beteiligung der Jugendlichen bei

Veranstaltungen und Workshops wird groß geschrieben. Die Ideen und Interessen der Jugendlichen für verschiedene Projekte und Ausflüge stehen im Vordergrund und werden ernst genommen. Außerdem können die Jugendlichen durch die Teilnahme an verschiedenen Workshops, Ausflügen und Projekten ihre Grenzen ausloten und durch gruppendynamische Aktivitäten soziale Kompetenzen erfahren und erweitern. Das Zone Team hat immer ein offenes Ohr und steht bei Problemen und Fragen beratend zur Seite. Sie nehmen den Jugendlichen als Mensch mit all seinen Stärken und Schwächen wahr. Als multiprofessionelles Team haben die JugendarbeiterInnen die Möglichkeit, auf die Anliegen der Jugendlichen einzugehen und wenn nötig an andere Stellen zu vermitteln.



STEFAN OBERMAYR

Stefan ist in dem Gebiet der offenen Jugendarbeit noch relativ neu, doch er konnte schon pädagogische Erfahrung in der Betreuung von Kindern und Jugendlichen sammeln, z.B. als Kinderbetreuer (Kindergarten, Ferienbetreuung), Nachhilfelehrer oder auch in seiner Zivildienstzeit in einem Heim für sozial benachteiligte Jugendliche. Dem während seiner Zeit in der Privatwirtschaft lang gehegten Wunsch, hauptberuflich in den pädago-

gischen Bereich einzusteigen, beschloss er, 2013 nachzugehen. Seit Oktober 2013 ist er im Verein komm!unity als Jugendbetreuer beschäftigt, zunächst im frisch eröffneten Jugendtreff AllRound in Söll und seit Jänner 2014 auch in der ZONE Wörgl. Gleichzeitig nimmt er an einer erstmals stattfindenden Ausbildung der POJAT (Plattform Offene Jugendarbeit Tirol), „Orientierungskurs - Grundlagen der offenen Jugendarbeit“, teil und freut sich sehr über die Möglichkeit, auf diesem Gebiet nun selbst mitwirken zu können.

JOHANNA ZANGERLE

Johanna ist seit Februar 2012 Jugendarbeiterin im Jugendzentrum Zone, und seit 2013 betreut sie auch den Jugendtreff Allround in Söll. Johanna hat Erziehungswissenschaften mit dem Schwerpunkt Beratung und Grundlagen der Psychotherapie an der Universität in Innsbruck studiert. Die 25-Jährige konnte schon einige praktische Erfahrungen im sozialen Bereich sammeln und bringt dieses Wissen in die Jugendarbeit mit. Die Arbeit mit Jugendlichen macht ihr sehr viel Spaß, sie schätzt vor allem ihren abwechslungsreichen und vielfältigen Aufgabenbereich.

VORANKÜNDIGUNG SOMMERFERIENBETREUUNG
 Wie bereits im letzten Jahr führt der Verein komm!unity in Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Wörgl eine ganztägige Ferienbetreuung für Kinder in den Sommerferien durch.

Die Ferienbetreuung wird vom 07.07.2014 bis 08.08.2014 durchgeführt.

SO I(S)ST DAS LEBEN

...EIN INTERKULTURELLES KOCHBUCH AUS DEM TIROLER UNTERLAND...

Im Rahmen eines Jugendbeteiligungsprojekts, das vom Projekt natürlich.gemeinsam und der LEA Produktionsschule Wörgl getragen wurde, sammelten mehrere junge Projektteams von „So is(s)t das Leben“ über knapp ein Jahr Rezepte aus aller Welt, um unterschiedlichste Gerichte und verschiedenste Kulturen näher zu bringen. Als sichtbares Ergebnis dieses Projekts entstand ein von den Jugendlichen selbst entworfenes Kochbuch in individuellem Design. Der ehrenamtliche Beitrag vieler Menschen steckt in diesem Werk, das ein „Schatz“ an gesammelten Erfahrungen und Lebensweisheiten ist.

Unter den knapp 40 Rezepten befinden sich ausschließlich authentische Beiträge von Menschen aus dem Tiroler Unterland, aus der Umgebung von Wörgl. Das Buch soll letztlich ein Impuls sein, einen kleinen Geschmacksanreiz bieten und zum Nachkochen anregen. Es zeigt anschaulich, welche Vielfalt an Menschen, an Kochkünsten und Lebensweisheiten im Tiroler Unterland zu Hause ist.

Durch den Kauf leisten Sie auch einen sozialen Beitrag – der Verkaufserlös wird zur Gänze einem wohltätigen Zweck zugeführt. Erhältlich sind die Kochbücher in der Integrationsabteilung des Vereins komm!unity in der Christian-Plattner-Straße 8 in Wörgl oder in der LEA-Produktionsschule Wörgl, Angatherweg 5b.

Preis: 5,00 €. Mehr Informationen dazu: Teresa Fuchs 0664 / 887 45 011

Das Projekt natürlich.gemeinsam wird durch den Europäischen Integrationsfonds, das Bundesministerium für Inneres und das Land Tirol kofinanziert. Die Produktionsschule LEA ist eine Initiative des Beschäftigungspaktes Tirol und wird finanziert durch das Land Tirol, das Arbeitsmarktservice Tirol und die Stadtgemeinde Kufstein. Umgesetzt wird die Produktionsschule LEA von KAOS Bildungsservice.



SCHNUPPERKLETTERN MIT DEM ALPENVEREIN IN DER KLETTERHALLE WÖRGL

In der vergangenen Woche besuchten die Kinder aus der Volksschule Bad Häring die Kletterhalle in Wörgl.

Im Rahmen des Projekts „natürlich.gemeinsam“ hatten ca. 32 Kinder die Möglichkeit, eine kostenlose Schnuppereinheit zu besuchen, die vom Alpenverein

Wörgl geleitet wurde. Christoph Jungmann und Anna Kössler vom Alpenverein gaben den Kindern einen Einblick ins Klettern. Weiters wurde vermittelt, wie wichtig Sicherheitsmaßnahmen sind und welche Schwierigkeitsgrade es bei diesem Sport gibt. Die Kinder wurden eingeladen, weiterhin die Klettergruppe

des Alpenvereins zu besuchen. Von der Schnuppereinheit und von den Räumlichkeiten der Kletterhalle zeigten sich die Kids hellauf begeistert. Das Projekt natürlich.gemeinsam wird durch den Europäischen Integrationsfonds, das Bundesministerium für Inneres und das Land Tirol kofinanziert.

-15% auf Firmungs- und Erstkommunionsbekleidung für Mädchen und Burschen.






Niederkofler
 GERBEREI · TRACHTENMODE · FELLE

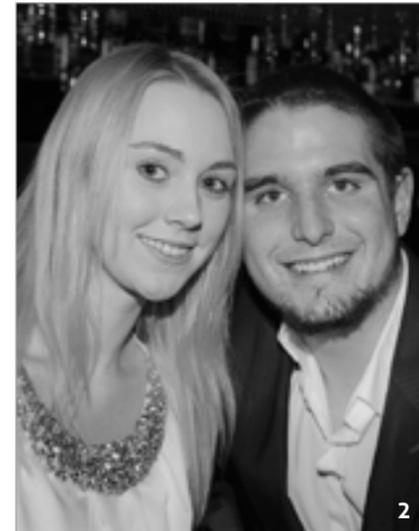
Brixen im Thale
 Brixentaler Straße 21 · Tel. 053 34 / 63 12
www.ledermode.at

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 8.30-12 und 14-18 Uhr, Sa 8.30-12 Uhr



bis 28. Februar 2014

DINNER FOR ONE VOM 30. DEZEMBER 2013



Bildrechte: Hannes Mallaun **Bild 1:** Elke Adamski mit Tochter Ida und Sohn Pauli sowie Schwager Flo Adamski **Bild 2:** Julia Wiechenthaler und David Aschaber **Bild 3:** Hannelore und Oskar Wiechenthaler mit Anni Mayr **Bild 4:** Elisabeth und Christian Trobos **Bild 5:** Angela und Martin Schermer **Bild 6:** Andrea Reiter und Stefan Blum **Bild 7:** Helga und Hansi Lettenbichler **Bild 8:** Erika und René Peckl **Bild 9:** Brigitta Merkl und Daniela Gleischer **Bild 10:** Thomas Zangerl und Birgit Moschig **Bild 11:** Evelyn Jöbstl, Traudi Laihartinger und Angelika Sollerer **Bild 12:** Florian Adamski als Freddie Frinton (vulgo Butler James) **Bild 13:** Heidi Trobos und Marco Hollaus **Bild 14:** Beatrix Baumgartner und Peter Haaser



„Wenn jemand sagt, dass es nicht geht, beweise das Gegenteil.“



Indem er erstmals rückwärts und nicht vorwärts absprang, trotzte Dick Fosbury allen Konventionen. Mazda beweist mit der SKYACTIV-Technologie ebenfalls, dass unkonventionelles Denken scheinbar Unmögliches möglich machen kann - und revolutioniert mit seinem KODO-Design sowie dem neuen MZD Connect die Kompaktklasse. Ab sofort als Sport oder Limousine bei Ihrem Mazda Partner erhältlich.

DER NEUE MAZDA3. LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

Verbrauchswerte: 3,9-5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen: 104-135 g/km. Symbolfoto.



mazda

ZOOM-ZOOM

AUTOHAUS KIRCHBICHL BRUNNER Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at

LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.



mazda

ZOOM-ZOOM
ZOOM-ZOOM
ZOOM-ZOOM



WIE WIR MEHR FAHRSPASS BEI WENIGER VERBRAUCH ERZIELEN



€ 1.000,- FINANZIERUNGS-BONUS

Machen Sie sich bereit für die nächste Fahrspaß-Revolution mit dem neuen Mazda CX-5. Ausgestattet mit neuer, bahnbrechender SKYACTIV-Technologie sowie City-Notbremsassistent und Spurhaltekontrolle wird Perfektion neu definiert. Schon ab € 24.990,-

DER NEUE MAZDA CX-5.
MIT SKYACTIV-TECHNOLOGIE.

Verbrauchswerte: 4,6-6,6 l/100 km, CO₂-Emissionen: 119-155 g/km. Symbolfoto.
* Bei Finanzierung über Mazda Finance € 1.000,- Bonus. Angebot gültig bis 31.3.2014 bei Kauf eines neuen Mazda CX-5.

AUTOHAUS KIRCHBICHL BRUNNER Kirchbichl • Loferer Str. 10
Telefon 05332-72517
www.autobrunner.at